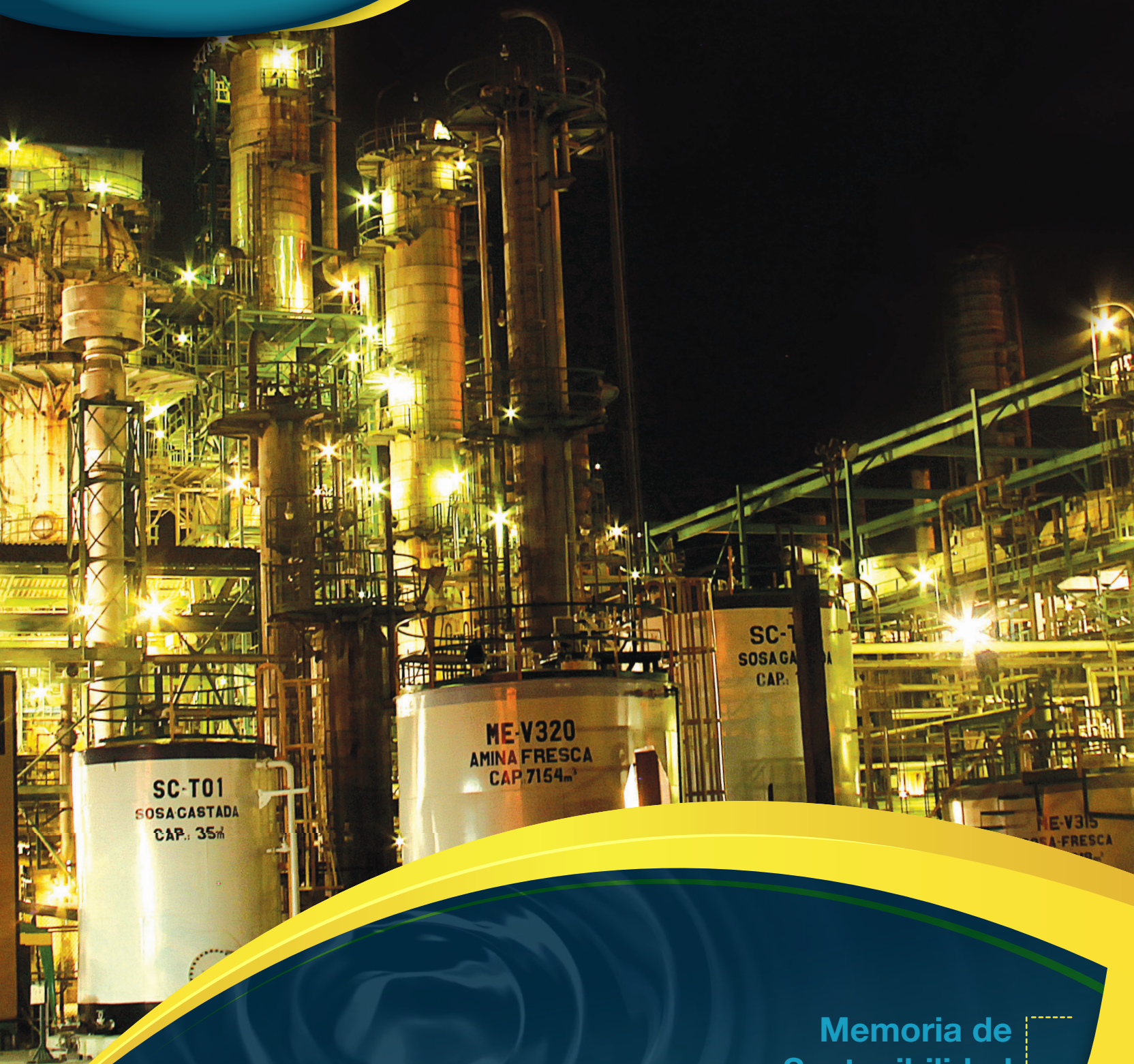




Gerente General
Marco Calvopiña

Gerente de Refinación
Carlos Pareja Yanuzelli

**Subgerente de Responsabilidad
Social y Relaciones Comunitarias
de la EP PETROECUADOR**
Paulina Donoso

Coordinación
Jefatura de Responsabilidad
Social de la EP PETROECUADOR

Apoyo Técnico
Lilyan Yépez

Diseño, edición y diagramación
INHOUSE COMUNICACIONES

Fotografía
Archivo de la EP PETROECUADOR,
Esteban Yerobi
Byron Estrella





EP ***PETROECUADOR***

CONTENIDO

1. Prólogo	6
2. Perfil de la Institución	10
3. Desempeño económico	30
4. Talento humano	38
5. Cuidado al ambiente	48
6. Responsabilidad de producto	56
7. Sociedad	60
8. Global Reporting Initiative	82







EP
PETROECUADOR





Prólogo



Pedro Merizalde Pavón

Ministro de Recursos Naturales No Renovables

El Ecuador está en un creciente proceso de transformación. Las políticas y estrategias apuntan a generar las condiciones que aseguran el cambio de la matriz productiva. Es de vital importancia que el país aproveche al máximo sus recursos y continúe con los procesos de industrialización de la materia prima. Y aún más importante que estos cambios estén fundamentados en el desarrollo sostenible.

La Refinería Esmeraldas es un puntal para la economía del Ecuador. Su razón de ser, transformar nuestro recurso natural en producto terminado, la posiciona como la pionera en innovación. Es un claro ejemplo de las ventajas y beneficios que se obtienen al procesar nuestros recursos en el territorio nacional y demuestra que la calidad de los productos terminados en Ecuador son merecedores del reconocimiento de los clientes.

Los ecuatorianos estamos orgullosos de la Refinería Esmeraldas y comprometidos con su institucionalidad.



Marco Calvopiña

Gerente General de la EP PETROECUADOR

En los últimos años la Refinería Esmeraldas ha producido no solo hidrocarburos de calidad sino bienestar para los ecuatorianos. En estos años la Refinería ha sido operada por profesionales ecuatorianos comprometidos del más alto nivel y ha recibido el mantenimiento y la innovación. Sin embargo, como empresa responsable, hoy por hoy es imprescindible realizar una inversión histórica que asegure las mejores condiciones para su funcionamiento, esto significa la renovación de instalaciones, la modernización de equipos, la capacitación al personal, la actualización de procesos y la sistematización que eficiente del uso de recursos.

Debemos puntualizar que esa inversión ayudará además a generar oportunidades de negocio y por tanto ofrecerá nuevos puestos de trabajo sobre todo al personal de su zona de influencia, tanto por contrataciones directas como por los servicios que se requieren y que promueven la fuerza laboral indirecta.

El proceso de rehabilitación es una decisión estratégica que considera como prioridad garantizar la seguridad de las operaciones así como maximizar el retorno de la inversión. El proceso terminará y asegurará satisfacer la demanda de productos refinados por los siguientes años.



Carlos Pareja Yanuzelli

Gerente de Refinación de la EP PETROECUADOR

La Refinería Esmeraldas constituye un eslabón importante en el engranaje de la EP PETROECUADOR. La empresa dentro de su modernización ha estructurado la unificación de los procesos a través de la gestión corporativa haciendo más eficientes los recursos, sistematizar la información y elevar los estándares. Los indicadores operativos asignados a la Refinería Esmeraldas dentro del Plan Operativo conllevan un esfuerzo constante de la Dirección, el compromiso de quienes conforman la Refinería Esmeraldas y el soporte administrativo de las áreas corporativas.

Confiamos en los resultados aportarán a incrementar el nivel de producción nacional de petróleo y derivados. Nuestro voto de aplauso para continuar con el mismo ahínco y liderazgo.



Paulina Donoso A

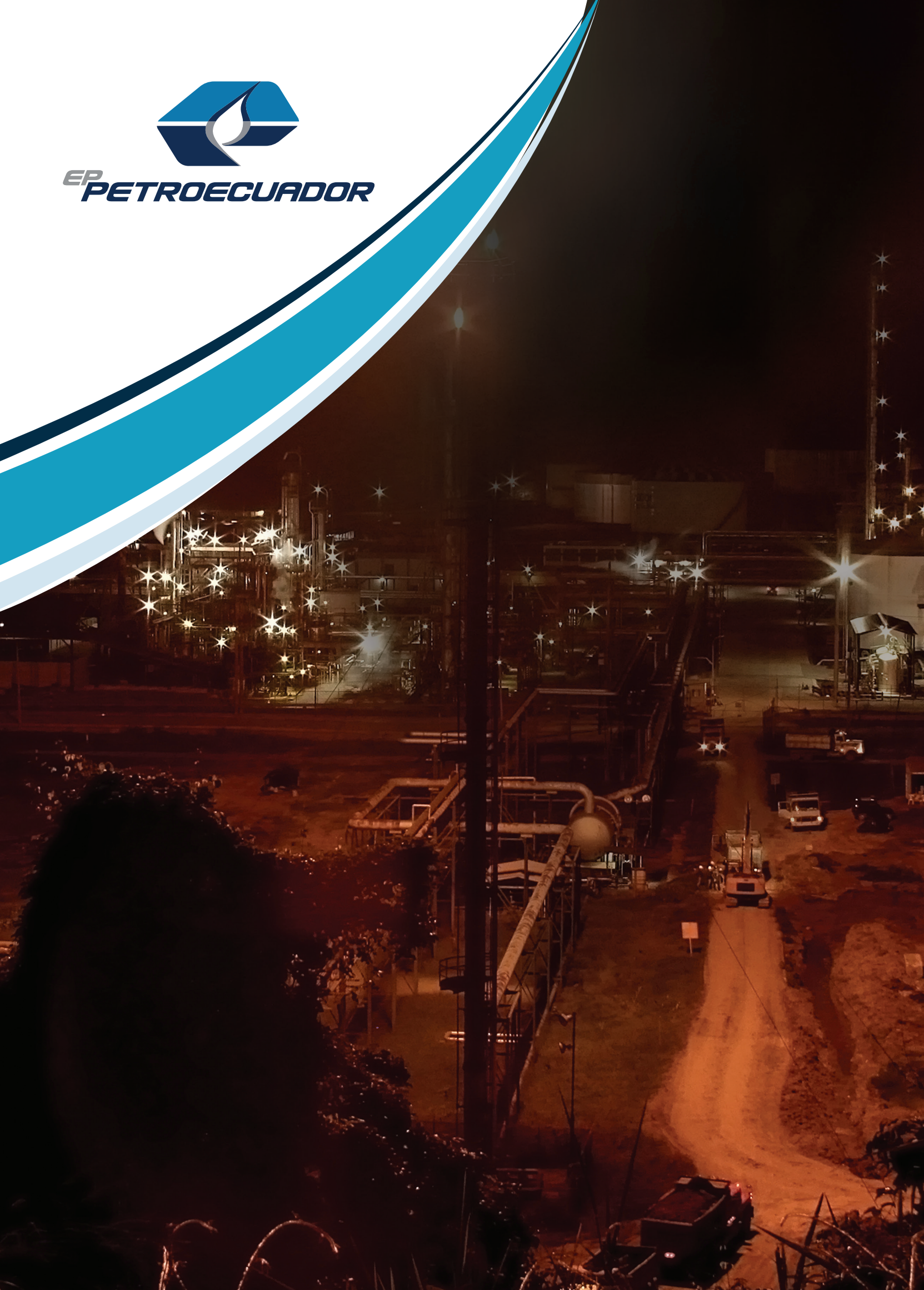
Subgerente de Responsabilidad Social y Relaciones Comunitarias de la EP PETROECUADOR

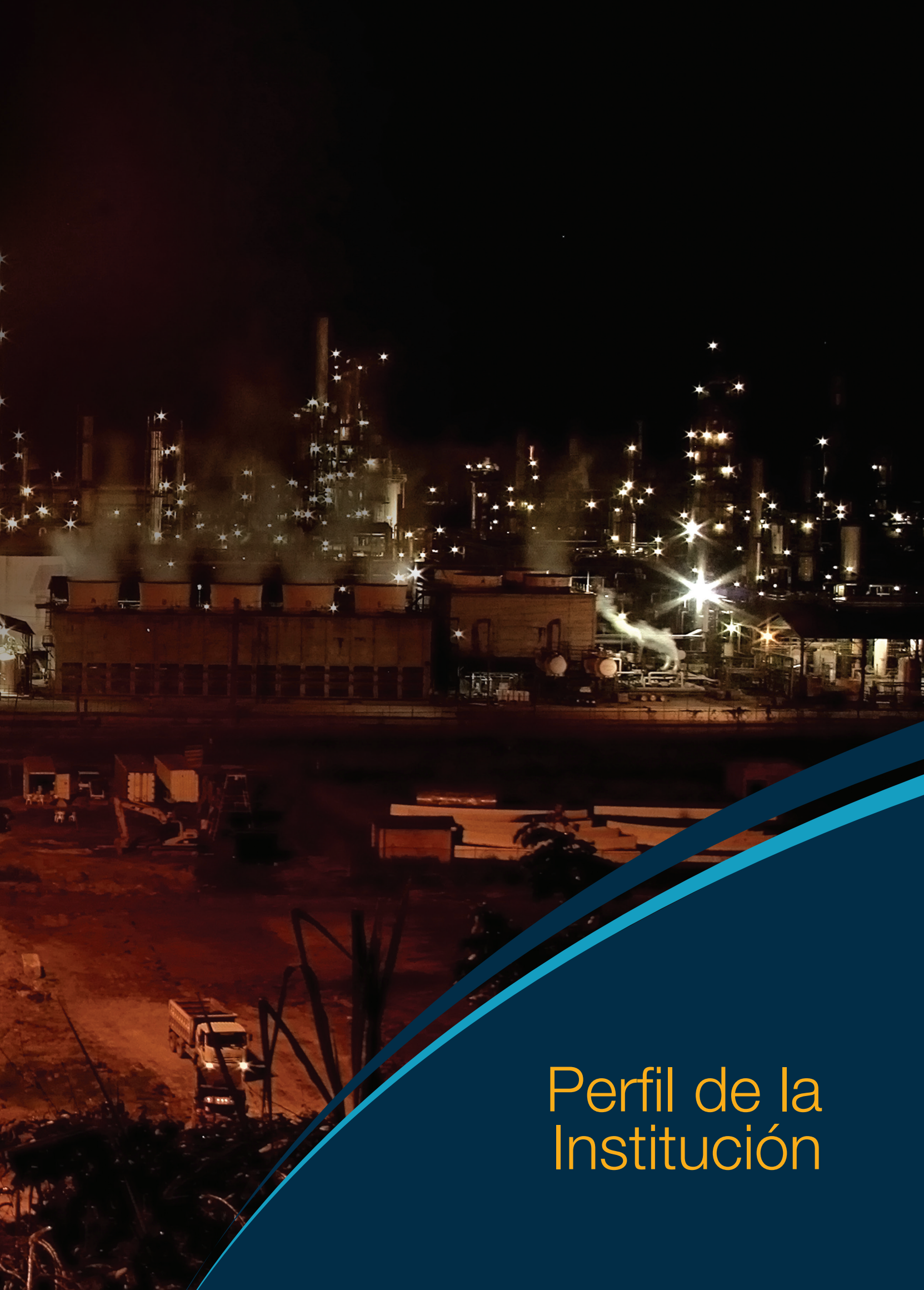
Existen varios motivos por los cuales la sostenibilidad y la responsabilidad social son prioridades en la EP PETROECUADOR, prueba de ello es la conformación de esta subgerencia en la nueva estructura de la empresa, y su papel como parte del staff de asesoría de la gerencia general, responsable de dictar políticas y normativas que garanticen un adecuado cumplimiento de todas las operaciones de la empresa.

Es grato presentar este informe que refleja la experiencia del personal, el compromiso con la calidad, el convencimiento del cuidado al ambiente, nuestro respeto a las comunidades, el apego al cumplimiento legal y sobre todo comunicar de manera transparente y cuantificable los resultados de la gestión económica, ambiental y social de Refinería Esmeraldas, una instalación industrial que forma parte de la EP PETROECUADOR, una empresa de ecuatorianos para el desarrollo sostenible del Ecuador.



EP
PETROECUADOR





Perfil de la Institución



Colaboradores Refinería Esmeraldas

Quiénes Somos

.....

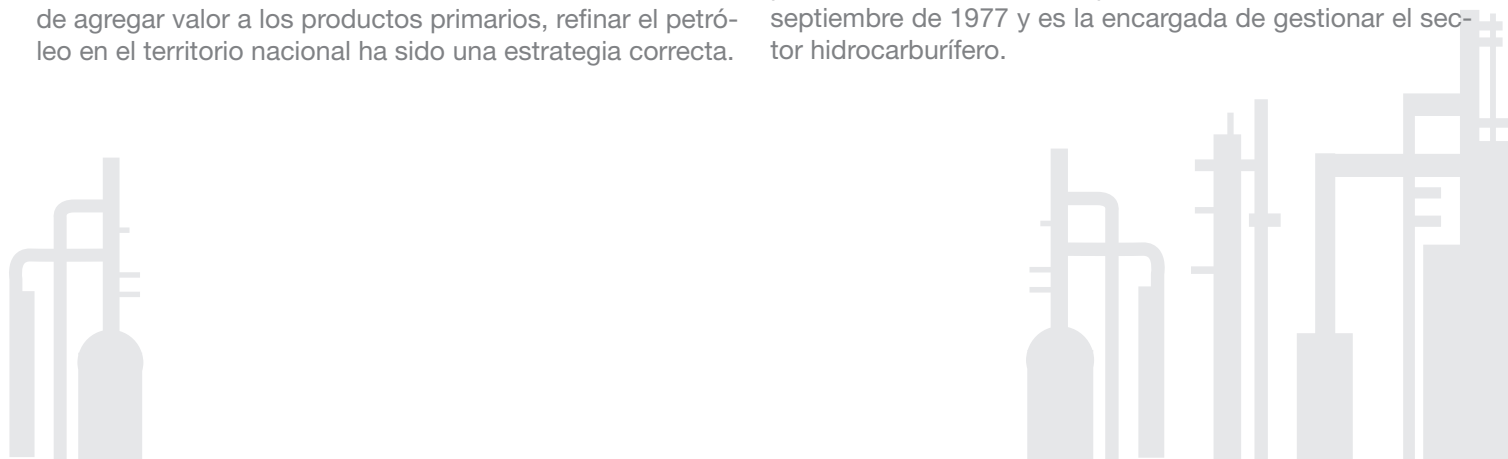


El petróleo es vital para el desarrollo de los pueblos por la capacidad de transformarse en varios derivados energéticos, que se utilizan en el transporte, en los sectores económicos de la producción y uso doméstico, es además la materia prima para la obtención de otros productos.

El petróleo, al igual que muchos elementos naturales, debe ser sometido a procesos de transformación para poder utilizarlo como combustible. Dentro de la visión económica de agregar valor a los productos primarios, refinar el petróleo en el territorio nacional ha sido una estrategia correcta.

La transformación de hidrocarburos, para la producción de derivados está a cargo de la Gerencia de Refinación. La Refinería Esmeraldas junto a otras 2 refinerías procesan el crudo ecuatoriano para la producción de combustibles.

La Refinería Esmeraldas es una instalación industrial que pertenece a la Gerencia de Refinación de EP PETROECUADOR, una marca ecuatoriana posicionada como una de las preferidas en el mercado que nació oficialmente el 26 de septiembre de 1977 y es la encargada de gestionar el sector hidrocarburífero.



Nuestra Historia

1972

Se inició la construcción de la Refinería Estatal de Esmeraldas con el diseño presentado por la compañía Norteamericana UOP. La capacidad de procesamiento fue de 55 615 barriles diarios de crudo procedente de la Región Amazónica Ecuatoriana con un rango de 27.9 a 28.3 grados API (American Petroleum Institute). La construcción la realizó el consorcio japonés Sumitomo Chiyoda

1977

Inicio de sus operaciones.

1987

Concluyó la primera ampliación. Se instalaron unidades adicionales de Destilación Atmosférica, Destilación al Vacío y Reducción de Viscosidad. La capacidad de procesamiento alcanzada con esta ampliación fue de 90 000 barriles diarios de petróleo, con lo cual se cubrió la demanda interna proyectada a esa fecha.

1997

Concluyó la segunda ampliación de la Refinería Estatal Esmeraldas para el procesamiento de crudos pesados, y consistió principalmente en la ampliación de la capacidad de refinación de 90 000 a 110 000 barriles diarios, a fin de compensar la pérdida de producción de derivados debido a la disminución del API del crudo, suprimir la utilización del tetraetil de plomo como aditivo en las gasolinas y mejorar la calidad de diésel. Para esto, se amplió la capacidad de refinación de las Unidades de Destilación Atmosférica existente, se instalaron nuevas unidades como la Unidad de Reformación con regeneración continua de catalizador (CCR), Hidroesulfurizadora de diésel, además de otras plantas de tratamiento de efluentes, necesarias para minimizar los impactos y cumplir los requerimientos ambientales.

2011

En la actualidad la Refinería se encuentra procesando un petróleo de 24.3 grados API, calidad que puede variar de acuerdo a la producción y mezcla de crudos transportado por el Sistema de Oleoducto Transecuatoriano (SOTE), desde los campos petroleros de la Región Amazónica Ecuatoriana.

Nuestra Filosofía

Misión

Generar riqueza y desarrollo sostenible para el Ecuador, con talento humano comprometido, gestionando rentable y eficientemente los procesos de transporte, refinación, almacenamiento y comercialización nacional e internacional de hidrocarburos, garantizando el abastecimiento interno de productos de calidad, cantidad, portunidad, responsabilidad social y ambiental.

Visión

Ser una empresa reconocida nacional e internacionalmente por su rentabilidad, eficiente gestión, productos y servicios con elevados estándares de calidad, excelencia en su talento humano, buscando siempre el equilibrio con la naturaleza, la sociedad y el hombre.



Alta gerencia visitando la refinería

Valores



Integridad



Trabajo en Equipo



Respeto



Excelencia



Responsabilidad



Panorámica de Refinería Esmeraldas

► Unidades de destilación atmosférica

El petróleo que proviene del oriente ecuatoriano se almacena en tanques de una capacidad de 180 000 a 250 000 barriles. El petróleo que se procesa en la Refinería es de 25° API de densidad. Una vez que ingresa a la Refinería el petróleo es sometido a un proceso “de desalado”, en este proceso se eliminan sales corrosivas de cloruros con lo cual se evita la corrosión y ensuciamiento de los equipos; el efluente de este proceso, que es rico en sales disueltas, se envía a la unidad de tratamiento para que puedan ser descargadas al río sin causar impacto ambiental. A continuación el petróleo ingresa a dos Unidades de Destilación Atmosférica de 55 000 BPD de capacidad cada una. En estas unidades, el petróleo que previamente se calienta a 360°C por medio de un horno, pasa por una torre de fraccionamiento, en donde se obtienen diferentes productos: GLP, naftas, jet fuel, diésel 2, y residuo atmosférico que es procesado en las unidades de destilación al vacío.

Siglas

- API: American Petroleum Institute.
- BPD: Barriles por día.
- GLP: Gas licuado de petróleo.
- CCF: Craqueo catalítico fluidizado.
- CCR: Craqueo catalítico reformado.

Unidades de destilación al vacío capacidad 45 300 BPD

El residuo atmosférico, obtenido en el proceso anterior se vuelve a calentar en un horno hasta los 370°C, luego ingresa a las torres de fraccionamiento al vacío. En este proceso, se obtienen los siguientes productos: gasóleo liviano, gasóleo pesado y fondos de vacío. Los gasóleos sirven de alimentación a la unidad de craqueo catalítico fluidizado (CCF). Una parte de los fondos de vacío se comercializan como asfaltos, la otra parte sirve como carga a las unidades de viscorreducción.

Unidad de craqueo catalítico fluido capacidad 18 000 BPD

Los gasóleos obtenidos en el proceso anterior, se precalientan en un horno e ingresan al reactor de esta unidad, el mismo que contiene un “catalizador zeolítico” que provoca que el gasóleo se transforme en gasolinas de alto octano, GLP y aceites cíclicos usados como diluyentes en la preparación de fuel oil No. 4 y No. 6. La transformación en el reactor se produce a altas temperaturas (500-700 °C). El catalizador una vez que ha cumplido su función sale de esta Unidad y se almacena en un área confinada dentro de los predios de la Refinería.



Unidades catalíticas

Descripción del **flujo de proceso**



Unidades viscorreductoras capacidad 31 500 BPD

En estas unidades, los fondos de vacío que tienen una alta viscosidad, pasan a través de un horno en donde se produce un proceso llamado craqueo térmico, (rompimiento molecular de la carga), obteniéndose, gasolinas, diésel 2, y un residuo, que es un producto menos viscoso, adecuado para usarse en la preparación de fuel-oil.

Unidad isomerizadora capacidad 2 780 BPD

La nafta liviana obtenida en las unidades de destilación atmosférica, es de muy bajo octanaje (72 octanos), inadecuada para su uso como combustible de automotores; por esta razón en esta unidad, usando un reactor, catalizadores de platino y renio, y altas temperaturas, se modifica la estructura molecular de los componentes de la nafta para obtener un producto con mayor octanaje (85 octanos), conocido como nafta isomerizada.

Unidad reformadora catalítica continua (RCC) capacidad 10 000 BPD

1) Hidrotratadora de nafta pesada -capacidad 13 000 BPD

La nafta pesada obtenida en las unidades de destilación atmosférica, ingresa a esta unidad con la finalidad de disminuir el contenido de contaminantes como: azufre, agua, halógenos, olefinas, arsénico y metales. El proceso de hidrotratamiento consiste en que por medio de un reactor, catalizador y temperatura (320 °C), se obtenga un producto denominado nafta hidrotratada, la cual tiene un contenido bajo de contaminantes. Esta nafta es utilizada como carga a la unidad de reformación catalítica.

2) Reformadora catalítica de 10 000 BPD

El propósito de esta unidad es convertir a la nafta hidrotratada que es de bajo octano (52 octanos) a un producto de alto octanaje llamado nafta reformada (90 octanos). En esta unidad, la nafta hidrotratada atraviesa un tren de tres reactores que contienen catalizador y a una temperatura de 500 °C, se obtiene la nafta reformada.

3) Unidad de regeneración de catalizador

Su propósito es que el catalizador usado en la unidad de reformación catalítica, a través de un reactor, temperatura y aire, recupere la actividad original, lo que permite una reutilización constante de catalizador, minimizando así la contaminación ambiental por pérdidas de catalizador al ambiente.



Unidad de proceso (reactor)



Funcionarios del bunker de Refinería Esmeraldas

Hidrodeshulfuradora de diesel- capacidad 24 500 BPD

En esta unidad, el diésel 2 que contiene 7 000 ppm de azufre, obtenido en las unidades de destilación atmosférica, es sometido al proceso de hidrotratamiento, a través de un reactor, catalizador y temperatura, produciéndose un diésel con bajo contenido de azufre conocido como diésel premium, que contiene 50 ppm de azufre.

Con este proceso, el diésel producido en Refinería Esmeraldas satisface las exigentes normas medioambientales nacionales e internacionales.

Procesos Merox

Estas unidades de tratamiento son diseñadas para mejorar la calidad del jet fuel, gasolina y GLP. Su función es disminuir y/o eliminar los compuestos de azufre nocivos para la salud y el ambiente; para ello la gasolina y el GLP atraviesan reactores que contienen arcilla y sosa cáustica.

Este proceso genera como residuo sosa cáustica gastada de alto poder contaminante, tanto para la salud, como para el ambiente. El tratamiento de este pasivo ambiental y su disposición final, se contrató con la empresa privada, mediante la suscripción de un contrato a largo plazo.

Tratamiento de gases

Los gases contenidos en el petróleo y los que se generan en las unidades de proceso de Refinería Esmeraldas, se utilizan como combustible en la refinería. Estos gases requieren la eliminación de compuestos de azufre y nitrógeno, que de no hacerlo, contaminarían el ambiente al ser quemados en los hornos y calderas. Este proceso consiste en hacer circular los gases a través de reactores que contienen dietanol amina, que al entrar en contacto, eliminan los contaminantes presentes en el gas.

Este proceso genera como residuo dietanol amina gastada de alto poder contaminante, tanto para la salud, como para el ambiente. El tratamiento de este pasivo ambiental y su disposición final, se contrató con la empresa privada, mediante la suscripción de un contrato a largo plazo.



Unidades de proceso



Tratamiento de aguas amargas

Las aguas industriales, que se generan en las diferentes unidades del proceso, se envían a esta unidad para su eliminación de compuestos de azufre y nitrógeno, posteriormente se reutilizan o son vertidas libres de contaminantes.

Para el tratamiento de estas aguas, la Refinería Esmeraldas opera con dos despojadores de aguas amargas Z1 y Z2, utilizando para el despojamiento vapor de agua. En esencia se elimina amoníaco (NH_3) y gas sulfhídrico (H_2S).



Planta de tratamiento de aguas

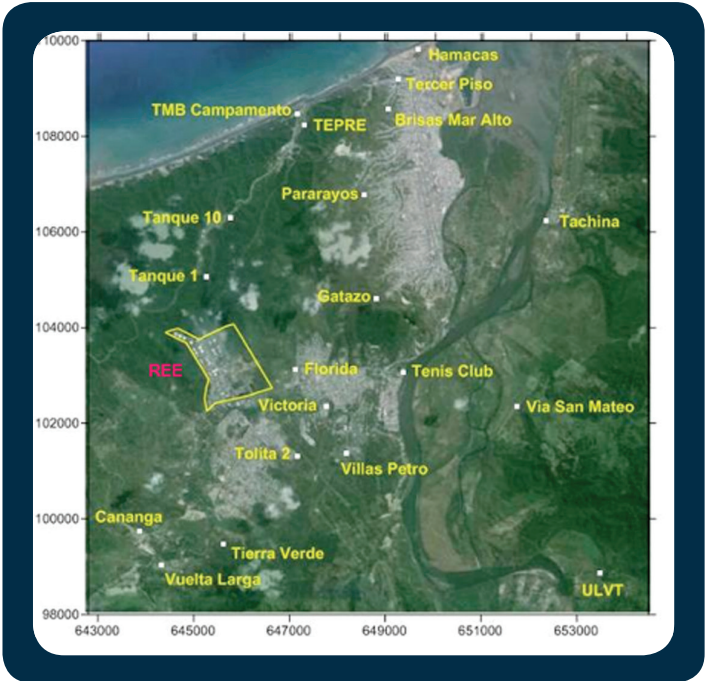
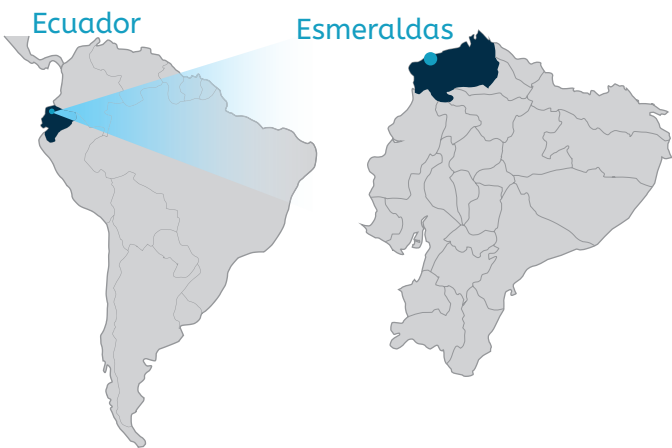
Unidad de recuperación de azufre

El gas sulfhídrico que se obtiene del tratamiento de los gases de refinería, del tratamiento de aguas amargas y del proceso Merox GLP, mediante el proceso Claus, permite producir azufre de alta pureza. Estos procesos de tratamiento reducen drásticamente el impacto de la Refinería Esmeraldas sobre el ambiente.

Localización

La Refinería Esmeraldas se ubica en la Provincia de Esmeraldas, a siete kilómetros de la ciudad del mismo nombre en dirección suroeste, junto a la vía que conduce al cantón Atacames; en la coordenada 645576 este y 103028 norte, coordenadas UTM en WGS 84.

Las instalaciones ocupan un área de 160 hectáreas y se encuentran a 300 metros del Río Teatone, a tres kilómetros del Río Esmeraldas y a 3.8 kilómetros del Océano Pacífico en línea recta.



Refinería Esmeraldas

Plan operativo para la Gerencia de Refinación 2012-2015

La Refinería Esmeraldas se basa en el Plan Operativo de EP PETROECUADOR 2012 -2015 el cual establece para la Gerencia de Refinación:

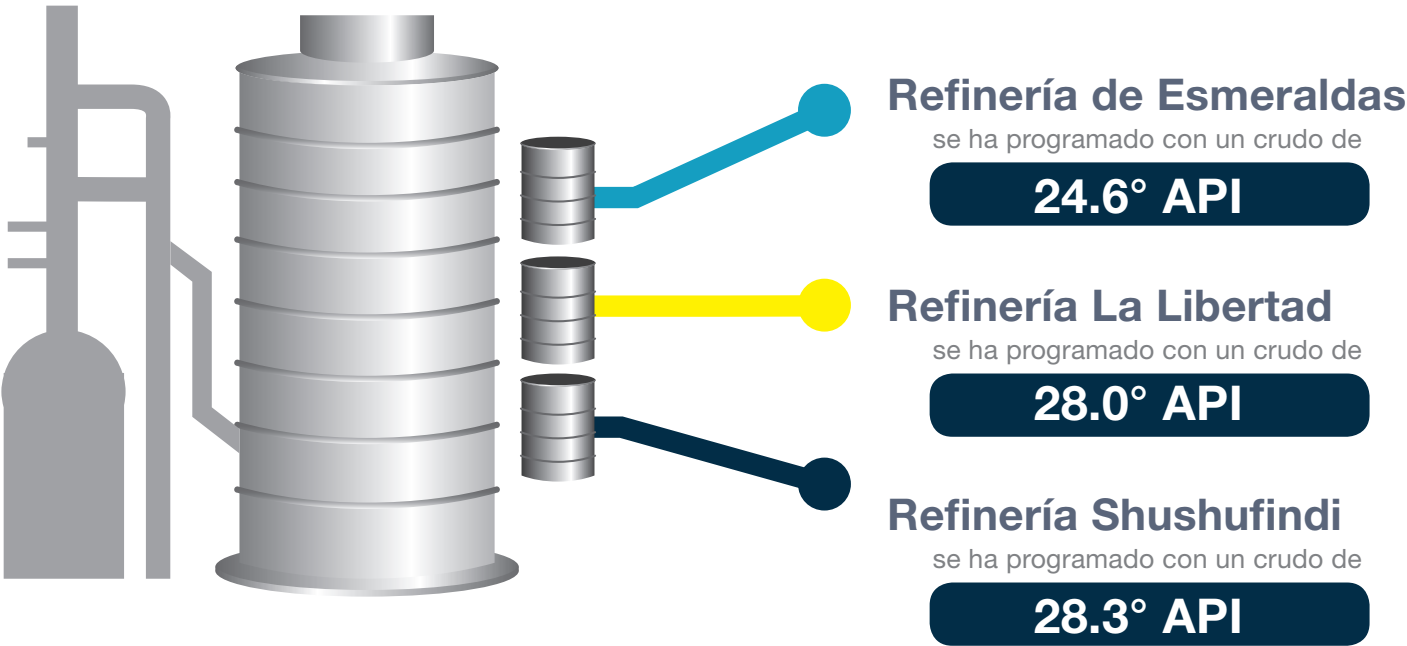
Política	Incrementar el nivel de producción nacional de petróleo y derivados.
Objetivo Plan Nacional para el Buen Vivir	Objetivo N ° 11 Establecer un sistema económico solidario y sostenible.
Objetivo específico	Reducir el costo de refinación.
Estrategia	Optimizar los procesos administrativos y operativos.
Meta	90% de disponibilidad de las plantas.
Indicador de gestión	Índice de disponibilidad de plantas.
Política	Incrementar la producción de derivados de petróleo.
Objetivo Plan Nacional para el Buen Vivir	Objetivo N ° 11 Establecer un sistema económico solidario y sostenible.
Objetivo específico	Incrementar la producción de derivados del petróleo.
Estrategia	Ampliar la infraestructura de refinación.
Meta	63.28% de avance del programa de rehabilitación.
Indicador de gestión	Porcentaje de avance.
Política	Incrementar el nivel de producción nacional de petróleo y derivados.
Objetivo Plan Nacional para el Buen Vivir	Objetivo N ° 11 Establecer un sistema económico solidario y sostenible.
Objetivo específico	Mantener la máxima oferta de derivados del petróleo.
Estrategia	Cumplir con la programación anual de producción de derivados. Mejorar la confiabilidad, disponibilidad y mantenibilidad de las plantas industriales.
Meta	64 789 906 barriles.
Indicador de gestión	Barriles de derivados producidos.

Política	Incrementar el nivel de producción nacional de petróleo y derivados.
Objetivo Plan Nacional para el Buen Vivir	Objetivo N ° 11 Establecer un sistema económico solidario y sostenible.
Objetivo específico	Incrementar el margen de refinación.
Estrategia	Optimizar la configuración de la producción de derivados.
Meta	Incrementar el margen de refinación sobre USD 3.82 / Barriles de crudo procesado.
Indicador de gestión	Margen de refinación.

A continuación se presenta un detalle de los principales parámetros en los cuales se basa la proyección de producción de derivados, para las principales refinerías del país:

Calidad de crudo

Para los cálculos de producción en los tres centros de refinación se han utilizado los API promedios del crudo del año 2010.



Plan de mejores prácticas: Contrato con KBC

Fecha de Inicio	Enero 2013.
Objetivo	Alcanzar la excelencia operacional.
Justificación	Al realizar el benchmarking y diagnóstico de situación se establecieron algunas brechas y se identificaron oportunidades para el mejor uso de recursos. Proyecto a cuatro años.
Alcance	Inicio de los procesos de refinamiento y luego se ampliaron a todos los procesos.
Involucrados	KBC, Gerencia de Refinación, Subgerencia de Refinación y Gerencia de Operaciones. Se incorporaron 100 nuevos profesionales de los mejores estudiantes de las universidades. En inducción, visión del proceso, entrenamiento con base al nuevo modelo aula, pasantías y talleres. Con una de 100, el programa incluye una pasantía a los 10 mejores con el equipo KBC.
Lugar	Esmeraldas.
Situación Actual	Primera fase de definición de fundamentos se dió en el 2013, los NAS 2014 y 2015 serán de transformación e implementación, 2015 y 2016 sostenibilidad de los cambios. Cabe recalcar la transferencia de habilidades y conocimientos a los profesionales ecuatorianos.
Inversión Refinería Esmeraldas Otros	USD \$98 MM
Indicadores Esperados (Número de beneficiarios, cantidades recolectadas, generación de puestos de trabajo, horas de capacitación)	El retorno es capturar en el primer año de su implementación al 100% al menos USD 130 millones, que incluye la mejora del rendimiento del país.
Indicadores Alcanzados	La capacitación de los constructores a estos profesionales ecuatorianos tendrá impacto en las otras refinerías. Este es un aporte pensando en estrategias a largo plazo con prioridad.
Testimonio	El aporte, el compromiso y la decisión de gerencia permite que el impacto sea real, va de la mano con la modernización de las instalaciones, la mejora de las prácticas laborales y operacionales que representan una inversión que venía postergándose 30 años.

Gerencia de Asuntos Jurídicos

Subgerencia de RS&RC

Jefatura de Seguridad Física

Subgerencia de Programación y Coordinación Operativa

Gerencia de Refinación

Gerencia Comercio Inter

Coordinación General de Contratos

Coordinación C

Subgerencia de Operaciones de Refinación

Subgerencia de Des Organizacional

Refinería Libertad

Refinería Amazonas

Refinería Esm

Superintend
Quinde Alejand

Coordinación General de Control de Calidad
Villacreses Guanipatín
Juan José

Intendencia de Seguridad y Ambiente
Carrión Buenaño Estuardo

Intendencia de Refinación
Enríquez Campaña José

Coordinación Sénior de Catalíticas I

Guerrero Mafla
Juan

Coordinación Sénior de Catalíticas II

Morales Garzón
Antonio

Coordinación Sénior de Catalíticas III

Ayala Zamora
Hernán

Coordinación Sénior de No Catalíticas I

Badillo Coronado
Juan

Coordinación Sénior de No Catalíticas II

Carrera López
Plutarco

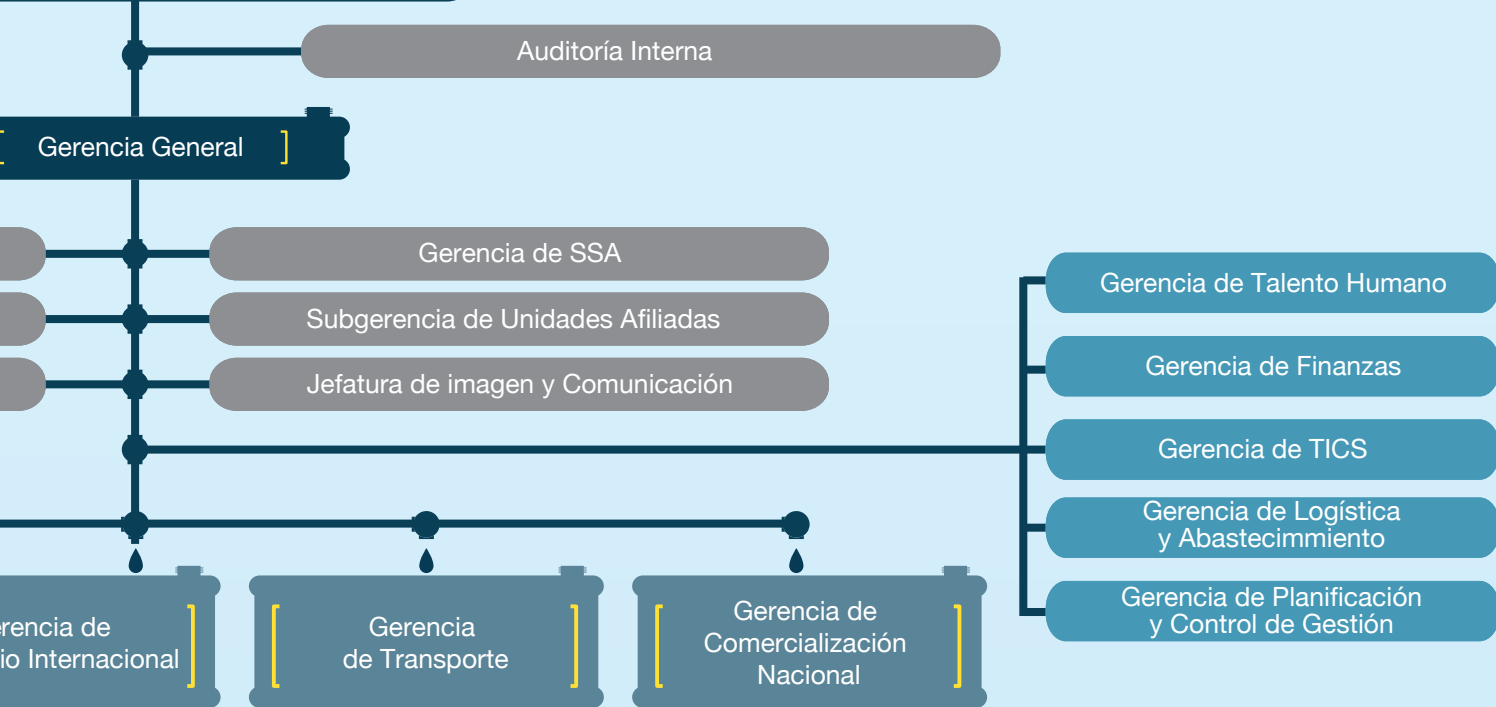
Coordinación Sénior de Tratamiento de Agua Y Efluentes

Mafla Cevallos
Jorge

Coordinación Sénior de Generación de Vapor, Eléctrica y Combustible Y Efluentes

Cevallos Nob
Germán

o de la EP PETROECUADOR

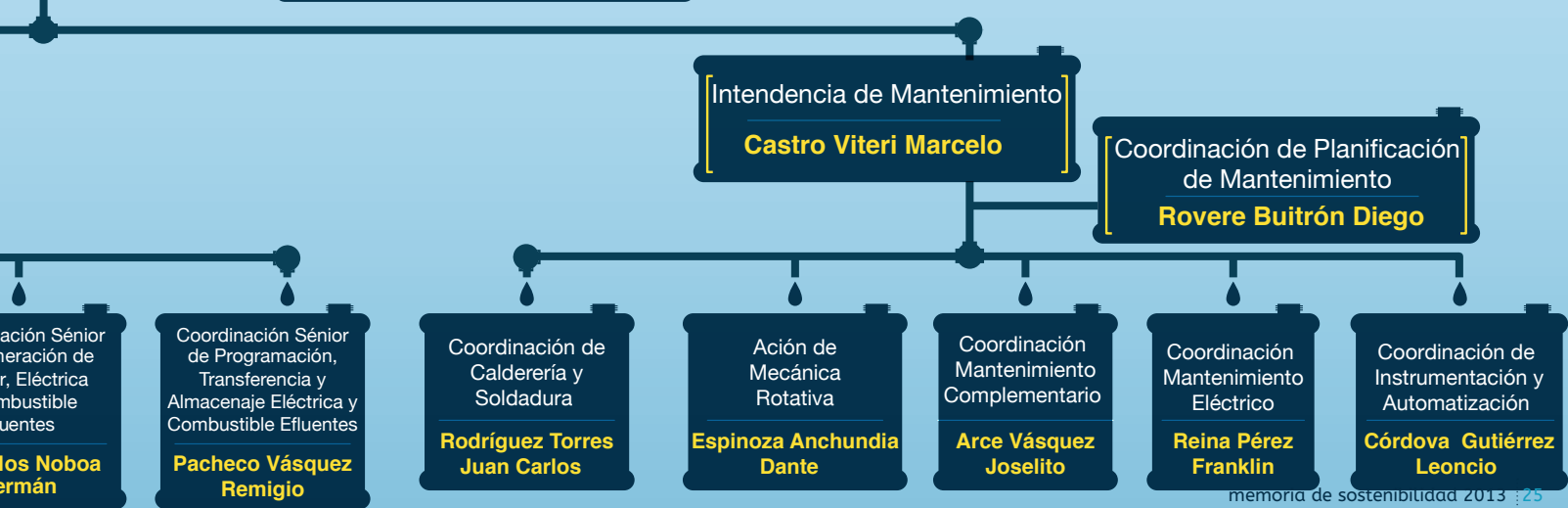


ación General de Gestión Empresarial

de Desarrollo
acional

ía Esmeraldas

Intendencia
Alejandro Carlos



Cumplimiento Legal



La Refinería Esmeraldas está desarrollando una matriz legal que asegure el cumplimiento de leyes que aplican a su actividad, sin embargo sí cuenta con mecanismos para difundir y poner a disposición de los involucrados las actualizaciones que se promulgan en su materia y no ha sido sujeta de multas

o sanciones a informar en este Reporte de Sostenibilidad.

A través de su código de ética y de las políticas asegura el compromiso de sus funcionarios de apego y respeto a la legislación vigente.

Entorno

Situación Geográfica

Esmeraldas es la capital de la Provincia de Esmeraldas, en la zona noroccidental del país. Se encuentra a 318 km de Quito. Según las estadísticas, en el 2010 la población de la provincia era de 154 035 habitantes. Es la undécima ciudad más poblada del país y uno de los puertos más importantes del Ecuador.

Ofrece hermosas playas con paisajes y clima cálido. Su costa, así como sus reservas ecológicas, la hacen uno de los destinos turísticos más visitados del país, gozando de una temperatura favorable en todo el año.

Entre las principales actividades económicas está la agricultura puesto que su suelo permite la producción de banano, cacao, arroz, maíz, palma africana, abacá y una gran variedad de frutas tropicales. Entre las principales especies forestales están: chanul, balsa, laurel, sande, guayacán y tangeré. El manejo de los recursos forestales ha sido negativo generando varias zonas desérticas.

En ganadería destaca la crianza de ganado vacuno y porcino. La pesca es un sector económico importante, destacando la corvina, el pargo, la lisa y el atún.

El puerto de Esmeraldas es importante para la zona norte del Ecuador. Aquí se exporta principalmente madera y astilla; también se exporta el banano y otros productos agrícolas.

Otra importante actividad pero que aún no se ha potencializado es el turismo.

La ubicación de la Refinería de Esmeraldas es resultado de una estrategia militar resultado de las circunstancias que vivía el Ecuador al momento de su creación.

La Refinería es un conglomerado de instalaciones que atiende a las diversas operaciones que involucra el proceso de crudo que ha sido desarrollado a medida que se presentan los requerimientos.



Almacenamiento GLP

Rehabilitación de la Refinería Esmeraldas

A inicios de la década pasada, Refinería Esmeraldas experimentó un número considerable de paros no programados, debido a fallas en equipos críticos de REE, como Calderas, Turbogeneradores, Hornos, Turbo-compresores, etc. Esta situación atípica, hizo que los técnicos de la Refinería analicen los problemas “Causa Raíz” y planteen soluciones.

En este gobierno se acepta la existencia de un problema de integridad mecánica de la REE y que requiere de una rehabilitación, por esto para el año 2008 se contrata a la empresa Coreana SKE&C para que realice un análisis complementario a fin de determinar las actividades para mejorar la confiabilidad operacional de Refinería.

Para el año 2009 se firma el contrato con SKE&C para la ejecución de la rehabilitación de Refinería. En ese



Área de control



Infraestructura de laboratorio de control de calidad

mismo año se firma el contrato con General Electric para el overhaul y actualización del sistema de generación. Posteriormente se firma el contrato con HM&H para la rehabilitación integral del sistema eléctrico de la Refinería. Esta inversión permitirá solucionar los problemas medulares que mantienen a Refinería en un estado de operación no confiable con un nivel de carga del 80 al 85%, perdiendo la oportunidad de producir mayor cantidad de derivados en beneficio del país. Adicionalmente se ha invertido en el mejoramiento del sistema de bombeo y de recuperación de condensado, lo que involucra una reducción sustancial en el consumo de energía, que tiene un efecto directo en la reducción de emisiones contaminantes a la atmósfera.

La no intervención para la rehabilitación de la Refinería podía causar una pérdida incalculable al país y lo que es peor, podía costar vidas humanas. La Gerencia de Refinación acertadamente dispuso la inversión para que la primera planta industrial del Ecuador, continúe cumpliendo con la función de entregar al Ecuador combustibles de calidad.

El proceso de rehabilitación, que inició en el 2009, ha permitido la contratación de un considerable número de personas y participar directamente en la construcción e instalación de equipos, más del 70% es mano de obra de Esmeraldas o residentes y el 90% es personal ecuatoriano.

Durante los paros de rehabilitación se incrementará el número de personal contratado directo en la ejecución de la obra en aproximadamente 3 000 personas, con esto el pico de personal durante la ejecución de la obra será de unos 4000 obreros y técnicos, manteniendo los porcentajes antes indicados. Por obvias razones, este número de personas generan gran cantidad de trabajos indirectos y dinamizan la economía de la Provincia.

Al proceso de rehabilitación mecánica de la planta industrial, se ha sumado el plan de mejores prácticas (PMP), desarrollado por KBC y dirigido para todo el personal, que busca la generación de capacidades, para operar y mantener la planta industrial incluyendo los equipos nuevos que están instalados.

Todo este esfuerzo técnico, humano y económico que está realizando el Ecuador tendrá su fruto a partir del año 2016, donde se espera incrementar la producción de Refinería Esmeraldas en un 20%, lo que permitirá un retorno de la inversión en pocos años.



Refinería Esmeraldas

Logros

Gobernanza
Filosofía
Seguimiento y Evaluación
Cumplimiento Legal

Es una institución fortalecida por su estructura y gestión de gobernanza.

La misión, visión y valores están en el ADN de la organización.

Los indicadores de gestión evidencian la aplicación de objetivos y cumplimiento de metas económicas, ambientales y sociales alineadas al Plan Nacional del Buen Vivir.

Es una Institución que cumple a cabalidad la legislación y mantiene actualizadas las políticas que aseguran su legalidad.

Compromisos

Políticas y Procedimientos

Durante el 2014 se socializará el código de conducta y las políticas y procedimientos relacionadas.

Metas e indicadores empresariales 2013						
No.	Ejes	Indicador	Meta	Resultado	Cump. 2013	Resultado%
1	Gestión Operativa y Financiera	Cumplimiento POA	100%	99,1%	99%	12.4%
2		Cumplimiento PAI	\$ US MM 802	\$ US MM 831	104%	12.5%
3	Responsabilidad Social y Ambiental	Cumplimiento del Plan de Remediación	28 323 m³	28 117 m³	99%	12.4%
4		Mejorar la calidad del diesel automotriz	Máximo 250 ppm de azufre	Máximo 39 ppm de azufre	100%	12.5%
5	Crecimiento	Incremento en la capacidad de transporte de derivados	Cap. Trans:799 Mbls/día	Cap. Tras: 820 Mbls/día	103%	8.5%
6		Incremento en la capacidad de almacenamiento de derivados	Cap. Alm: 3 MM BIs	Cap. Alm: 3,03 MM BIs	101%	8.5%
7		Niveles de seguridad en stock de combustibles	4 días	5.52 días	138%	8.0%
8	Eficiencia y Eficacia	Eficiencia operativa de las Refinerías	152 250 BIs/día	147 002 BIs/día	97%	12.1%
9		Abastecimiento de derivados al mercado nacional	0	0	100%	12.5%
						99.4%



**EP
PETROECUADOR**





Desempeño
económico

Inversiones

Transformación de la planta de platforming a isomerizadora (montaje 12 bombas)



Al mes de diciembre presenta una ejecución de US\$ 0.15 millones, lo que representa el 100% de cumplimiento.

La ejecución obedece al pago por el montaje y desmontaje de la isomerizadora del contrato 2012107, habiéndose concluido y firmada el acta de entrega recepción.

Diseño y construcción del edificio para el laboratorio de control de calidad, readecuación y pavimentación de vías y piscinas externas de REE

Tiene una ejecución de US\$ 21.5 millones que corresponde a un cumplimiento del 98.7% con respecto a lo programado.

Presenta un avance físico de 63%, de acuerdo al cronograma de actividades reprogramado, que tiene relación con la construcción en una área de 1 560 m² el laboratorio central de análisis, donde

estarán ubicados los equipos; construir e instalar en una área de 240 m², el laboratorio de motores CFR; disponer de una área de 85 m² para almacenar los químicos, reactivos, materiales y consumibles que se utilizan en un laboratorio de análisis de muestras de la refinación del petróleo, mediante la ejecución de movimiento de tierras, obras civiles, obras eléctricas, etc.



Catalíticas I – inspección



Presenta una ejecución de US\$ 36.04 millones que representa un cumplimiento de 96.9% frente a la programación del período.

El avance físico es del 50%, los des-

embolsos se utilizaron para contratar la fiscalización de una empresa internacional especializada en Gerenciamiento (PMC) de proyectos, para llevar el control de trabajos realizados en el Programa de Rehabilitación de REE.

Diseño y construcción de tres casetas a prueba de explosión para los operadores de campo en CCR, isomerizadora e instrumentos

Presenta una ejecución de US\$ 1.1 millones, lo que representa un cumplimiento de 78.3% con respecto a lo programado para el período.

El avance físico es del 86.5%, en este proyecto se construyeron 6 casetas a prueba de explosión, cada una en una área de 150 m², median-

te trabajos de movimiento de tierras, cimentaciones de hormigón armado, paredes exteriores y accesos bajo normas anti explosión, losas, enlucido, instalaciones sanitarias, en lugares cercanos a las unidades de proceso. Queda pendiente la migración de equipos electrónicos a las casetas nuevas.



Diseño y construcción de un sistema definitivo para la preparación de gasolina artesanal



Presenta una ejecución de US\$ 3.2 millones, lo que representa un cumplimiento de 93.4% respecto a lo programado.

El avance físico es del 82%, en este proyecto se está construyendo: una estación de transferencia del aceite lubricante, dos tanques para almacenamiento y transferencia del aceite lu-

bricante, modificaciones en el tanque Y-T8016, bombas para transferencia, mezcla y bombas para despacho del producto terminado (GPA). Además de la reparación integral de los tanques Y-T8015/16/17/18/19/20 y rediseño para el cambio de techos de acero a domos geodésicos con techos flotantes de aluminio.

Modernización del sistema de encendido de teas

En este proyecto se canceló planillas de avance de obra del contrato No 2012042 por US\$ 0.60 millones, que representa un cumplimiento de 92.5% frente al período.

El avance físico es del 75.5%, se tiene planificado terminar la obra civil y eléc-

trica, quedan pendientes los trabajos de cambio de quemadores, reemplazo de tubería del sistema de teas, pintura en teas, reemplazo de pisos en las plataformas y hand hold de teas, mismos que se deben realizar únicamente con la planta parada.



Equipos y repuestos críticos



Presenta una ejecución de US\$ 6.5 millones, lo que representa el 92,7% del cumplimiento para el período.

El avance físico es del 95.2%, estos desembolsos corresponden a pagos por adquisición de equipos y maquinaria (incluye gastos bancarios e impuestos) del año anterior.

FASE I: Contrato con SK Engineering & Construction



Tiene una ejecución de US\$ 92.2 millones, lo que da un cumplimiento de 98.2% frente al período.

El avance físico es del 63%, SKEC se encuentra revisando los “Isométricos de SD 2, emitidos para la construcción el 15 de febrero” y la “Lista de materiales de tubería (IFC)”, emitida el 25 de febrero, SKEC ha realizado las pruebas de carga de micro pilotes del área de FCC, trabajos de reparación del

cimiento del Tanque Caustico, se continúa revisando la información emitida por UOP sobre documentos, planos y planes de diseño, elaborando procedimientos constructivos para las obras mecánicas. Se realizó la reparación de pintura, pendiente de la parada cero y se está revisando el diseño de las estructuras de la cámara de orificio y nuevas tolvas de catalizador. Cabe recalcar que con la parada de la planta se seguirán realizando los trabajos.

FASE II: Procura y construcción

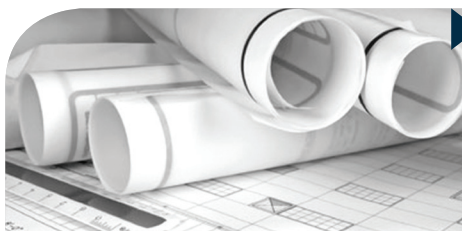
Presenta una ejecución de US\$ 7.2 millones, con un cumplimiento de 97.1% para el período en análisis.

El avance físico es del 87.5% que co-

siste en el montaje de compresores, sistema de generación de vapor, se encuentra concluida la línea de agua cruda, se están realizando trabajos para instalación del reductor de velocidad en P-C1.



FASE III: Revamp de la Unidad FCC, fraccionamiento, Gascon y Merox a 20 000 BPD



Presenta una ejecución de US\$ 6.0 millones, lo que da un cumplimiento del 98.3% frente al período.

En el periodo enero - diciembre del año 2013, este proyecto presenta un

avance físico del 97%. Se ha realizado la ingeniería de detalle, asistencia en la procura, avance del diseño de la sección de la columna principal y concentración de gases.

Cumplimiento Tributario *

Retención de impuestos

Honorarios profesionales y dieta	29.26	Retención IVA 30% bienes	491,593.42
Servicio predomina mano obra	26,862.75	Retención IVA 70% servicios	3,391,432.10
Publicidad y comunicación	175,297.21	Retención IVA 100%	701,059.88
1% Compras	741,714.14	Total retención IVA	4,584,085.40
2% Servicios	2 394,660.14		
8% Honorarios	8 991.34	Impuesto renta relación dependencia	447,288.32
22% Servicios del exterior	27,137.06		
Total retención impuestos	3,374,691.90		

IVA Declarado en compras

Compras - Factura	24,793,864.83
Comprobante venta por reembolso	13,286,767.26
TOTAL	38,080,632.09

* Estos datos están expresados en millones de dólares americanos

Gastos Refinería Esmeraldas *

Refinería Esmeraldas 2013 Gastos Administrativos

Remuneraciones	6,044,585.17
Remuneraciones periódicas	613,346.12
Aportes y cargas sociales	1,120,346.65
Otros beneficios al personal	945,274.93
Prestación personal ocasional	
TOTAL PERSONAL	8,723,552.87

Refinería Esmeraldas 2013 Gastos Administrativos

Servicios de transporte	
Fletes y transportes	875,638.41
Fletes cabotaje de crudo	1,341,645.86
Fletes cabotaje de derivados	
Fletes mercado externo	
Serv: contratados/excp mantenim	15,814,556.98
Serv: contratados/para mantenim	
TOTAL SERVICIOS	18,031,841.25

* Estos datos están expresados en millones de dólares americanos

• Refinería Esmeraldas 2013	Gastos Administrativos
Servicios:	
Viáticos y gastos de viaje	174,622.46
Servicios básicos	98,783.02
Energía eléctrica comprada	1,544,005.21
Seguros	3,044,926.56
Publicidad y propaganda	49,752.60
Arrendamientos	33,830.00
Capacidad (contrato riesgo)	
TOTAL SERVICIOS GENERALES	4,945,919.85

* Estos datos están expresados en millones de dólares americanos

• Refinería Esmeraldas 2013	Gastos Administrativos
Materiales	
Mat. y suministros/ excp mantenim	1,134,774.98
Mat. y suministros/ para mantenim	5,355,366.75
Combustibles	
TOTAL MATERIALES	6,490,141.73
Depreciaciones y amortización:	
Depreciaciones y amortización	5,441,852.34
TOTAL DEPRE. Y AMORTIZACIÓN	5,441,852.34
Impuestos, aportes y gastos:	86,088.82
Aportes y transferencias	
Atenciones y gastos menores	
TOTAL IMP., APORTES, GASTOS	86,088.82
TOTAL	43,719,396.86

* Estos datos están expresados en millones de dólares americanos

Relación con los proveedores

Transparencia en los procesos

Los reclamos u observaciones que se han recibido están relacionados a aspectos propios de los distintos procesos de adquisición. Fueron atendidos oportuna y directamente por cada uno de los funcionarios encargados de realizar las adquisiciones de obras, bienes, servicios y consultorías, dentro del portal de compras públicas a través de la etapa de preguntas y respuestas, mediante oficios hacia los proveedores y sustentado las observaciones que ha generado el Servicio Nacional de Contratación Pública (SERCOP).

Compartir principios y valores

En el 2014 el Departamento de Gestión de Proveedores validará las tablas de ponderación que se aplicarán a los distintos procesos de adquisición, dentro de los cuales se consideran aspectos sobre el cumplimiento de las normas vigentes de Seguridad, Salud y Ambiente como son: vigilancia de salud, contrato manejo de riesgos (ART), gestión de manejo de desechos peligrosos y comunes y licencia ambiental – Plan de Manejo Ambiental.

Se contratará el servicio para selección, calificación, clasificación y registro de proveedores de bienes, obras, consultorías y servicios para la contratación de régimen especial sujeto a giro específico del negocio, importaciones y contrataciones directas, mismo que prevé la calificación de 2000 proveedores dentro de las categorías autorizadas, en un plazo de un año.

También se implementará la evaluación post-venta de proveedores.

Políticas y procedimientos

La Refinería Esmeraldas realiza sus procesos de compra a través de EP PETROECUADOR y dichos procesos se rigen bajo la Ley Orgánica del Sistema Nacional de Contratación Pública, su Reglamento y demás disposiciones emitidas por el SERCOP.

Las órdenes de compra detallan las especificaciones técnicas, lugar, plazos de entrega, así como la información necesaria para la facturación.

Acciones con proveedores

En el 2014 culminará la implementación del sistema de Administración de Recursos Empresariales (ERP), para la cual es necesario capacitar a los proveedores a fin de utilizar los servicios en línea.

Una de las principales actividades consiste en desarrollar estrategias para incentivar la participación de la industria nacional, lo cual implica un apalancamiento con productores nacionales, dando a conocer el funcionamiento operativo de la EP PETROECUADOR, buscando de esta manera oportunidades de producción, mismas que deben garantizar la operación de la empresa, con bienes de calidad.

Seguros

La Refinería Esmeraldas se encuentra amparada bajo las siguientes pólizas:

Póliza de Todo Riesgo Petrolero	Se encuentra asegurado por el daño a las instalaciones como resultado de: incendio y líneas aliadas, terremoto, erupción volcánica, tsunamis, pérdidas o daños físicos o por cualquier causa con un valor asegurado de USD\$. 1,110,377,053.00.
Póliza de Responsabilidad Civil	La Refinería se encuentra amparada bajo la cobertura de la Póliza de Responsabilidad Civil que cubre las lesiones a terceras personas y/o a su propiedad; los perjuicios económicos resultantes de cualquiera de las actividades y/o operaciones normales desarrolladas por EMPRESA PÚBLICA DE HIDROCARBUROS DEL ECUADOR EP PETROECUADOR y/o como sus intereses aparezcan, incluyendo costos, gastos y honorarios.
Póliza de Equipo Electrónico	Se encuentran asegurados todos los equipos y unidades operativas de la Refinería, arrendados o en uso por comodato, tales como sistemas de procesamiento de datos incluyendo software, sistemas de comunicaciones incluyendo radios, telefonía, facsímil, sistemas de control operativo y de vigilancia, entre otros por un valor asegurado de US\$. 33'292.000,00.
Póliza de Incendio	Se encuentran cubiertos todos los edificios, edificaciones, oficinas, campamentos, urbanizaciones y locales de propiedad de la EP PETROECUADOR, arrendados, en uso por comodato, bajo cuidado y custodia de servidores públicos y obreros por el valor asegurado de US\$. 33'127.808,36.
Póliza de Vehículos	Se encuentran asegurados todos los buses, camiones, tractocamiones, volquetas, autotanques, accesorios especiales tales como. Radios, herramientas, llantas de emergencia y otros necesarios para la normal operación de los mismos se encuentra asegurado por el valor de USD\$. 5,775,787.25.



Transporte para funcionarios de Refinería Esmeraldas

● — Logros — ●

Generación de riqueza

Es una institución que aporta con generación de empleo indirecto en la Provincia de Esmeraldas.

Desarrollo económico

Las relaciones con sus proveedores son transparentes y reflejan su compromiso de liderar con responsabilidad.

Distribución de riqueza

Incorpora en sus estrategias las necesidades y expectativas de sus principales grupos de interés.

Rendimiento eficiente

Las inversiones realizadas evidencian los retornos a largo plazo.

Mejora a la calidad de vida

A través de productos de calidad mejora la eficiencia de los recursos económicos de los ecuatorianos.

● — Compromisos — ●

Cadenas de valor

Fortalecer la relación a través de la calificación y retroalimentación con proveedores.

Políticas y procedimientos

Mantener políticas actualizadas y alineadas con responsabilidad social que garanticen las relaciones transparentes.

● — Testimonios — ●



José Alfredo Rodríguez ASTAP

[Proveedor Refinería Esmeraldas]

Astap trabaja hace algunos años con Refinería Esmeraldas y nuestras relaciones comerciales y humanas son el reflejo de la vivencia de valores compartidos. La experiencia nos ha permitido crecer positivamente y rescatar buenas prácticas para su réplica en actividades similares.





Talento
humano

Composición

• Desglose de trabajadores por categoría

Ejecutivos	18
Administrativos	136
Operativos	768
TOTAL	922

• Desglose de trabajadores por Región

Costa	720
Sierra	199
Oriente	3
TOTAL	922

• Desglose de trabajadores por género

Ejecutivos hombres	16
Ejecutivos mujeres	2
Administrativos hombres	61
Administrativos mujeres	75
Operativos hombres	731
Operativos mujeres	37
TOTAL	922

• Desglose de trabajadores por edad

hasta 20	1
hasta 30	151
hasta 40	264
hasta 50	231
más de 50 años	275
TOTAL	922

Beneficios

Póliza de Vida y Gastos Médicos: El personal se encuentra asegurado bajo la póliza de vida con una cobertura de USD\$ 40,000 por muerte natural y USD\$. 80,000 por muerte accidental. Adicionalmente, tienen derecho a la cobertura de gastos médicos por reembolsos ambulatorios y hospitalarios los funcionarios y sus dependientes.

Capacitación

La Refinería cuenta con un plan de capacitación para su personal. En el 2013 el número de colaboradores que participaron fue:

Ejecutivos	3
Administrativos	36
Operativos	73
TOTAL	112



Funcionarios de Refinería Esmeraldas

Evaluación de Desempeño

• Porcentaje por categoría que recibe revisiones de desempeño

Ejecutivos	2.7
Administrativos	32.1
Operativos	65.2
TOTAL	100

Seguridad y Salud Ocupacional

Posibles enfermedades ocupacionales

Los pacientes diagnosticados con enfermedades ocupacionales, se realizan controles periódicos con médicos especialistas del Instituto Ecuatoriano de Seguridad Social (IESS).

A los pacientes con leucopenias se les realiza controles c/4 meses de biometría hemática y plaquetas; y en algunos casos con controles periódicos en el IESS.

Inversión en SSO

El personal de turno en sus respectivas áreas de trabajo, realiza el Programa de Capacitación en Educación Sanitaria y Educación para la Salud. Se realiza capacitación de brigadas en primeros auxilios.

Se contrata los servicios de INSCORA, para la realización del chequeo de Salud Ocupacional para 1 111 trabajadores por un valor de USD\$. 922,619.05.

El traslado de los pacientes catastróficos en control con especialistas fuera de la provincia se realiza con viáticos cubiertos por la empresa.

De igual manera utilizan la Póliza para cubrir atenciones médicas.

Estadísticas de Accidentabilidad Empresas Contratistas		
No.	Descripción	Total
1	Número de trabajadores	2 458
2	Horas/Hombre trabajadas	5 782 560
3	Número total de accidentes	9
4	Fatalidades	1
5	Número total de accidentes con pérdida de tiempo	9
6	Total de días perdidos (cargados)	6 022
7	Índice de frecuencia	0.31
8	Índice de gravedad	208.28
Total riesgo		669.11

Estadísticas de Accidentabilidad Personal Refinería Esmeraldas		
No.	Descripción	Total
1	Número de trabajadores	923
2	Horas/Hombre trabajadas	2 397 540
3	Número total de accidentes	8
4	Fatalidades	0
5	Número total de accidentes con pérdida de tiempo	8
6	Total de días perdidos (cargados)	24
7	Índice de frecuencia	0.67
8	Índice de gravedad	2.00
Total riesgo		3.00

Equidad e igualdad

.....

Distribución de sueldos por género

Ejecutivos hombres	3.3%
Ejecutivos mujeres	0.4%
Administrativos hombres	5.7%
Administrativos mujeres	7.2%
Operativos hombres	79.3%
Operativos mujeres	4.1%
TOTAL	100%

- Índice salario menor de la empresa vs salario de la digno vigente a diciembre 2013

12

menor USD 531
mayor USD 6,349.41

Canales de Comunicación



Logros

Estabilidad laboral

Se procura que los colaboradores crezcan integralmente en la organización.

Igualdad de oportunidades

La remuneración, beneficios y planes de carrera promueven la equidad de género, edad y origen.

Compromisos

Capacitación

Desarrollar plan de capacitación para fortalecer las habilidades de servicio y desarrollo de innovación.

Clima laboral

Promover charlas sobre manejo financiero, equilibrio de vida, familia y relaciones interpersonales.

— Testimonios —

Andrea Quinde

Estamos orgullosos de participar en el proyecto de pasantías de Refinería Esmeraldas y juntos construir un mejor clima laboral.



Jimmy Cachinge

Ocasionalmente he trabajado para Refinería y me ha gustado ser parte de la empresa. Me he sentido muy cómodo.



Equipo de responsabilidad social zona norte

POLÍTICA DE Seguridad, Salud y Ambiente



La Empresa Pública EP PETROECUADOR, gestiona la refinación, transporte, almacenamiento y comercialización de hidrocarburos, consciente de su responsabilidad para con sus trabajadores, el ambiente y la comunidad, asegura operaciones que protegen a sus colaboradores, el ambiente y sus instalaciones, usando los recursos naturales de forma eficiente, y proveyendo productos y servicios que apoyan el desarrollo sustentable del país.

Nuestro compromiso:

1. Integrar los objetivos empresariales a la gestión de seguridad, salud y ambiente, articulando sus acciones con los principios constitucionales.
2. Proveer los recursos humanos, económicos, tecnológicos y financieros, necesarios para mejorar de manera continua el desempeño individual y colectivo de Seguridad, Salud y Ambiente en todas nuestras actividades.
3. Contribuir para el desarrollo de energías sostenibles.
4. Mantener un diálogo abierto con los grupos de interés y comunidades donde operamos para dar continuidad a nuestras operaciones con responsabilidad social.
5. Cumplir con las leyes y regulaciones aplicables en materia de seguridad, salud y ambiente.
6. Establecer sistemas de gestión para controlar, medir y mejorar nuestro desempeño de Seguridad, Salud y Ambiente, involucrando activamente a nuestro personal y al que labora bajo nuestra responsabilidad a fin de prevenir la contaminación ambiental, lesiones y enfermedades ocupacionales.
7. Asegurar que nuestros empleados cuenten con capacidades, conocimientos y recursos necesarios para generar empoderamiento y motivación para alcanzar un entorno laboral ambientalmente amigable, seguro y saludable.
8. Construir instalaciones seguras conforme a los estándares de la industria hidrocarburífera, dar el mantenimiento adecuado y mantener condiciones adecuadas de seguridad.
9. Promover un ambiente de trabajo seguro y atractivo, caracterizado por el respeto, la confianza y el trabajo en equipo.
10. Asegurar que todos los empleados y contratistas entiendan que el trabajo seguro y la protección del ambiente es un requisito para realizar sus actividades y que cada uno de ellos es responsable de su propia seguridad, la de quienes les rodean y la del entorno.
11. Aplicar buenas prácticas disponibles en la industria hidrocarburífera para la prevención de la contaminación y riesgos laborales.
12. Hacer seguimiento de las condiciones de salud de nuestro personal y de la gestión de los riesgos relacionados con el trabajo que desempeñan.
13. Comunicar la importancia del cumplimiento de esta política a los trabajadores, contratistas, proveedores y partes interesadas en las operaciones de la EP PETROECUADOR.



GERENCIA DE SEGURIDAD,
SALUD Y AMBIENTE





Política de Responsabilidad Social y Relaciones Comunitarias de la EP PETROECUADOR

La Política de Responsabilidad Social y Relaciones Comunitarias se enmarca en los preceptos constitucionales del Buen Vivir y la visión de desarrollo humano sostenible, que reconoce las libertades fundamentales del ser humano, privilegia los derechos humanos, identifica necesidades, desarrolla capacidades y genera oportunidades, considerando el desarrollo de su integralidad desde sus dimensiones: ética, social, económica, política, cultural y ambiental.

Para el efecto, esta política busca incidir en la acción pública de la EP PETROECUADOR a fin de desarrollar programas sostenibles en armonía con las comunidades de sus áreas de influencia, potenciando los aspectos positivos que existen en la relación empresa – grupos de interés interno y externo.

Principios de la Política de Responsabilidad Social y Relaciones Comunitarias de la EP PETROECUADOR

Para el cumplimiento de esta política la EP PETROECUADOR, se compromete a cumplir con los siguientes Principios:

Respeto a los derechos humanos

Interculturalidad

Participación y diálogo social

Transparencia

Corresponsabilidad

Equidad

Bien común

Sustentabilidad



EP
PETROECUADOR





Cuidado al
ambiente

Responsabilidad con el ambiente



Consumos

Consumo de agua



El suministro actual de agua cruda de REE procede del río Esmeraldas, el agua es bombeada a los estanques de almacenamiento de agua cruda de la Refinería, para algunos destinos:

- Agua clarificada hacia terminal de Balao.
- Agua para el sistema contra incendios.
- Agua de servicios.
- Generación de vapor.

Consumo específico de agua



El volumen captado de agua fue de 496 m³/h durante el período del caso base de diciembre 2012/enero 2013, siendo necesario descontar el uso de agua del Terminal Balao que es de 30 m³/h, dando un total de ingreso de agua a REE de 466 m³/h; el crudo procesado fue de 592 t/h. Esto da un total de consumo específico de agua de 0.79 m³/ton y 260 000 m³ al año

Pre-tratamiento

Las bombas de los estanques de agua cruda alimentan al sistema de agua contra incendios y a los clarificadores. Estos últimos envían la mayor parte del agua clarificada a los filtros de arena, así como a terminal de Balao y al sis-

tema de agua de servicios. El agua de reposición para la torre de enfriamiento y la desalinizadora puede suministrarse, ya sea mediante agua clarificada, o agua filtrada. En general, el equipo de pre-tratamiento suministra a la Refinería un agua cuya calidad es adecuada.



Desmineralización

REE cuenta con tres unidades de desmineralización con capacidad total de 240 m³/h, y está en proceso de arrancar otras tres nuevas.

Torres de enfriamiento

REE mantiene y opera dos torres de enfriamiento de agua en la Refinería.



Tratamiento de aguas residuales



REE está llevando a cabo una importante renovación del sistema de tratamiento de aguas residuales. Las instalaciones existentes están siendo reemplazadas por tres unidades nuevas: una unidad para el agua residual

aceitosa (150m³/h de capacidad), una unidad para agua salada (120m³/h de capacidad), y una unidad para agua de lluvia aceitosa (80m³/h de capacidad). Toda el agua es recirculada a las diferentes unidades de proceso.



Generación eléctrica y de vapor de Refinería Esmeraldas

Refinería Esmeraldas			
Generación de Vapor		Generación Eléctrica	
Equipo	Capacidad Nominal [Ton/h]	Equipo	Capacidad Nominal [Ton/h]
Y-B7002	90	Y-G7001	6.25
Y-B7003	90	Y-G7002	6.25
Y-B7004	114	Y-G7003	6.25
Y-B7005	100	Y-G7004	12.00
TOTAL	394	TOTAL	30.75

Cantidad de kilovatios consumidos 2013.

Cantidad en US\$ pagada por energía durante 2012.

Cuentan con planta.



Energía

d de s dos	26,040,667.00
------------------	---------------

d en gada rgía 2012.	4,932,493.71
-------------------------------	--------------

n con	Cuenta con 4 Turbogeneradores para consumo interno.
-------	---

Combustibles (giro del negocio)

Gasolina	Internamente no es consumido
----------	------------------------------

Diesel	Internamente no es consumido
--------	------------------------------

Gestión de desechos

Tratamiento de aguas amargas



Las aguas industriales, que se generan en las diferentes unidades del proceso, se envían a esta unidad para su eliminación de compuestos de azufre y nitrógeno, posteriormente se reutilizan o son vertidas libres de contaminantes.

Para el tratamiento de estas aguas, la Refinería Esmeraldas opera con dos Despojadores de aguas amargas Z1 y Z2, utilizando para el despojamiento vapor de agua. En esencia se elimina amoníaco (NH₃) y gas sulfhídrico (H₂S).

Unidad de recuperación de azufre

El gas sulfhídrico que se obtiene del tratamiento de los gases de refinería, del tratamiento de aguas amargas y del proceso Merox GLP, mediante el proceso Claus, permite producir azu-

fre de alta pureza. Estos procesos de tratamiento reducen drásticamente el impacto de la Refinería de Esmeraldas sobre el ambiente.



Materiales utilizados para producir

Catalizador	760 Ton/Año
Sosa	630 Ton/Año
Aminas	26 Ton/Año

Logros

Consumo de agua

La tecnología aplicada permite la reducción y reutilización del agua mejorando su aprovechamiento.

Energía

La Refinería utiliza el agua para la generación de su consumo de energía.

Combustibles

La calidad de los productos aportan al cuidado al ambiente.

Desechos

La Refinería gestiona sus desechos apegados a las leyes ambientales y normativa vigentes.

Cumplimiento de normativa

El 21 de septiembre del 2011 obtuvo la licencia ambiental.

Compromisos

Cadenas de valor

Involucrar para la gestión de desechos y manejo.

Políticas y procedimientos

Mantener políticas actualizadas y alineadas con responsabilidad social que garanticen las relaciones transparentes.

Campañas de cuidado ambiental

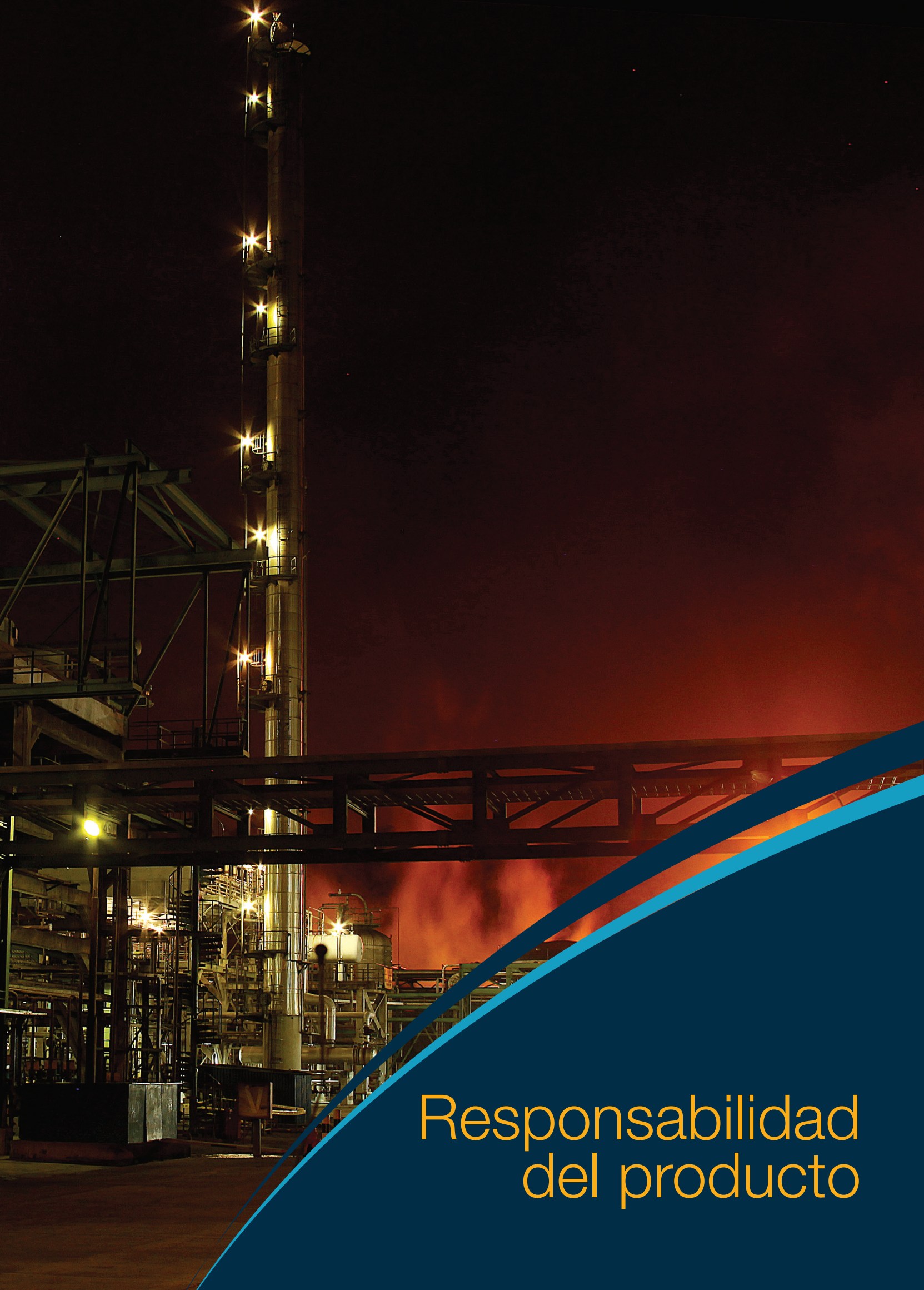
Los colaboradores serán motivados a observar cultura de conservación en su vida familiar.





EP
PETROECUADOR





Responsabilidad
del producto

Productos de la Refinería Esmeraldas

La Refinería Esmeraldas produce bajo NORMA INEN:



NORMA INEN 2223:03
Nafta-GPA
Combustible para motores de 2 tiempos.



NORMA INEN 0675:82
Gas licuado de petróleo GLP
Para uso doméstico.



NORMA INEN 1489:2012
Diésel premium
Para el sector automotriz, vehículos equipados con motor a diésel.



NORMA INEN 0935:2002
Gasolina extra (87 octanos)
Gasolina super (91 octanos)
Para vehículos equipados con motor a gasolina



NORMA INEN 1983:02
Fuel oil No. 4, Fuel oil No. 6
Para uso en el sector naviero, térmico para generación eléctrica y exportación.



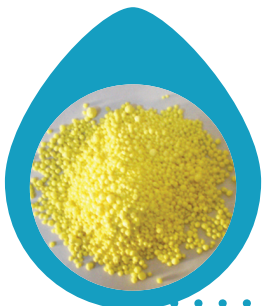
NORMA INEN 2070:96
Jet fuel
Usado como combustible para aviones.



NORMA INEN 2515:2010
Asfaltos AC-20 y RC-250
Para asfaltado de las vías.



NORMA INEN 1489:2012
Diésel 2
Para uso industrial y térmicas para generación eléctrica.



Azufre sólido
Usado en la fabricación de ácido sulfúrico principalmente.

Además, genera otros productos semielaborados, que son utilizados como carga en las diferentes unidades de proceso.

Debido a la dinámica operativa de este complejo industrial, se generan residuos de hidrocarburos, que se obtienen prin-

cipalmente de los drenajes de tanques de almacenamiento de crudo y derivados, puras de unidades, drenajes operativos y de mantenimiento de unidades. Esta mezcla de residuos de hidrocarburos denominada “slop” es recolectada y tratada para su posterior reprocesamiento o exportación.

Productos terminados

Despacho * 2013							
Producto	Poliducto	Llenaderas	Termoes- meraldas	Envasadora	Marítimo	Cabotaje	Total
G.L.P		212,421.6		8,040.0			220,461.6
Nafta Mezcla					119,051.6	40,629.9	159,681.5
Gasolina Base						32,433.1	32,433.1
Gasolina Base REE					111,348.8	165,911.9	277,260.7
Gasolina 87 octanos	306,437.8	66,872.5				13,977.7	387,288.0
Combustible motores		55,849.9					55,849.9
Gasolina 92 octanos	1,076,393.9	27,121.1				20,611.6	1,124,126.6
Jet A1	312,108.9	1,227.0					313,335.9
Diésel Premium	759,992.4	101,586.3					861,578.7
Diésel 2	324,155.8	189,437.1				6,222.0	519,814.9
Fuel Oil 4B						31,350.6	31,350.6
Fuel Oil 6		249,722.4	190,624.8			272,516.0	712,863.2
Fuel Oil 6 exportación		22,041.4			922,179.0		944,220.4
Asfalto RC/250		32,222.0					32,222.0
Asfalto AC-20		343,151.3					343,151.3
	2,779,088.8	1,301,652.6	190,624.8	8,040.0	1,152,579.4	583,652.8	6,015,638.4

* Estos datos están expresados en millones de dólares americanos

Logros

Tecnología de avanzada

Los productos terminados se producen bajo NORMA INEN.

Productos de calidad

Los productos resultantes del proceso de refi-nación cumplen con los estándares de calidad.

Compromisos

Reconstrucción de la Refinería

Con esta inversión se planea modernizar la in-fraestructura y actualizar los conocimientos del personal a fin de garantizar productos de calidad.



**EP
PETROECUADOR**





POLÍ
Segu
Sal

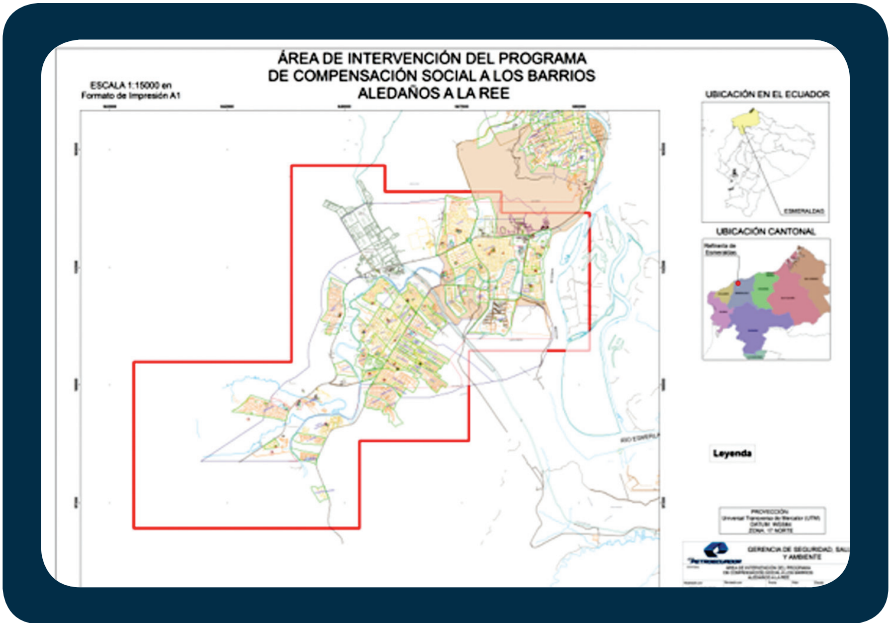
La Empresa ha
desarrollado y
implementado
sus estrategias
de colaboración
con la comunidad,
el medio ambiente,
la cultura y la
protección del
patrimonio.

Nuestro c

1. Integrar los aspectos
de seguridad, salud
y medio ambiente en
todas las actividades.
2. Promover la cultura de
seguridad y salud en
todas las actividades
de la empresa y
de la comunidad.
3. Contribuir a la
mejora de la
calidad de vida
de la comunidad.
4. Mantener un diálogo
abierto y transparente
con la comunidad
afectada por las
actividades de la
empresa.
5. Cumplir con los
requisitos legales
y normativos
aplicables a las
actividades de la
empresa.
6. Garantizar el acceso
a la información
sobre las actividades
de la empresa.
7. Responder a las
demandas de la
comunidad.

Sociedad

Mapeo de grupos de interés



Dimensión	Grupo	Canal de Comunicación	Objetivo Estratégico	Expectativas	Acciones de Participación
Económica	Autoridades Bancos Proveedores	Contacto Personal Página Web Revistas Conferencias	Cumplimientos Involucramiento Comunicación resultados	Relación Ganar Ganar Comunicación Resultados	Calificación de Proveedores
Ambiental	Autoridades Gestores Ambientales	Contacto Personal Página Web Revistas Conferencias	Cumplimientos Involucramiento Comunicación resultados	Cumplimientos Involucramiento Comunicación resultados	Apoyo y Cooperación
Sociedad	Autoridades Competencia Comunidades Gobiernos Locales Gremios Medios Tercer Sector	Contacto Personal Página Web Revistas Conferencias Petrovida Programa Televisivo	Liderazgo Participación Comunicación Licencia Social	Liderazgo Participación Comunicación	Visitas a las instalaciones Apoyo a proyectos Charlas Proporcionar información Participación Activa
Colaboradores	Personal Actual Futuros Colaboradores	Contacto Personal Intranet Revistas Internas	Alineados a Valores Corporativos Estabilidad Laboral Clima Laboral Crecimiento Integral	Estabilidad Laboral Clima Laboral Crecimiento Integral	Reuniones Talleres Pasantías
Responsabilidad del Producto	Asociaciones Entidades Receptoras de producción	Contacto Personal Página Web Revistas Conferencias	Productos y servicios de calidad Precios Innovación Atención al cliente Comunicación	Productos y servicios de calidad Precios Innovación Atención al cliente Comunicación	Atención diferenciada Involucramiento en campañas



Rendición de cuentas 2013

Entorno Social

La provincia de Esmeraldas está localizada en la zona occidental de la frontera norte del país, hacia el Océano Pacífico, con una extensión de 15.371 km²; divididas porcentualmente en zona urbana con el 10% y el 90% restante corresponde a la zona rural, de este último el 60% corresponde a tierras de colonos y el 40% está en manos de pueblos ancestrales o comunidades.

Limita por el norte con el Departamento de Nariño (Colombia); por el sur con las provincias de Manabí, Santo Domingo de los Tsáchilas, Pichincha e Imbabura; por el este con las provincias de Imbabura y Carchi; y al oeste con el Océano Pacífico. La provincia tiene 7 cantones: Esmeraldas, Eloy Alfaro, Muisne, Quinindé, San Lorenzo, Atacames, Río Verde.

Los principales recursos naturales: bosques, petróleo, oro y pesca. En esta provincia se encuentran, la reserva ecológica Cayapas-Mataje, reserva ecológica Mache-Chindul, reserva bio-antropológica Awá, reserva ecológica Cotacachi-Cayapas. Entre las principales actividades económicas están: la actividad agroforestal, actividad pesquera industrial, mediana y artesanal y turismo. La población esmeraldeña es de 534 092 habitantes, 262 780 son hombres y 271 312 son mujeres.

Hacia fines del 2003, y según un estudio del Banco Mundial en varios países, el grupo de población a la que se consideraba como afrodescendiente resultaba alto. Organismos como la ONU y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe-CEPAL manifestaron que el 30% de la población en estas regiones tendría ese carácter (Guzmán, 2005:89).



Alumnos de las unidades educativas de los barrios del sur

En el año 2006 en la provincia de Esmeraldas existe un 64.2% de pobreza según el indicador de NBI. Particularmente en el país, la participación de las organizaciones afro ecuatorianas se ve limitadas por una serie de debilidades en sus procesos socio-organizativos tanto a nivel local como nacional debido, entre otras razones, a la fragilidad de sus instituciones y a factores como la pobreza, el acceso a los servicios básicos y la desatención histórica de anteriores gobiernos.



Reunión con Gobernación de Esmeraldas



Programa de salud comunitaria

La tasa de desempleo urbano para el 2006 en los afro ecuatorianos fue del 12% mientras que el promedio nacional era de 7.2%. Así mismo el consumo promedio de un hogar afro ecuatoriano está situado en los 328 dólares aproximadamente, mientras que el promedio nacional es de 438 dólares americanos.

El ingreso medio mensual de un hogar afro ecuatoriano está por los 400 dólares americanos, mientras que la media nacional es de 522 dólares”

Al respecto, según la encuesta de Condiciones de Vida del 2006 realizada por el INEC, los afro ecuatorianos/as poseen 48% de pobreza por consumo respecto del 38% del promedio nacional y del 33% de la población blanco-mestiza.



Niñez esmeraldeña

Fuente: Ministerio de Coordinación de Desarrollo Social; El Estado de los Derechos Colectivos del Pueblo Afroecuatoriano; una mirada desde las organizaciones sobre el Derecho al territorio ancestral, Quito-Ecuador, 2007, página 20.

Plan de relacionamiento comunitario

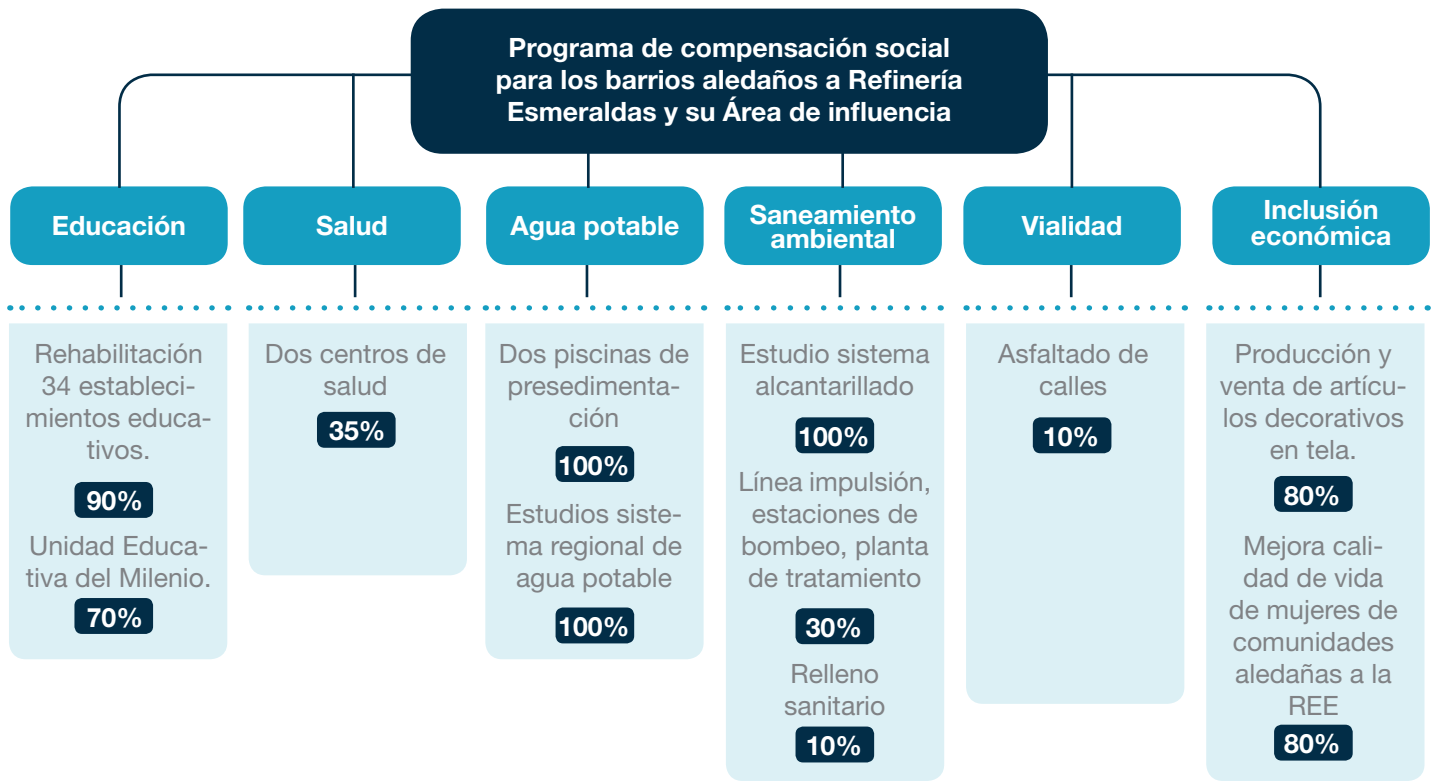
La Subgerencia de Responsabilidad Social y Relaciones Comunitarias en coordinación con la Gerencia de Seguridad Salud y Ambiente y la Intendencia de Seguridad Salud y Ambiente de Refinería Esmeraldas están ejecutando el plan de relacionamiento comunitario, en los barrios que están en el área de influencia de Refinería Esmeraldas.

Este plan, que forma parte del plan de manejo ambiental, contempla la realización de actividades de prevención de riesgos, saneamiento ambiental, salud y educación ambiental en torno a la factibilidad de convivir en un escenario de actividad industrial.

Actividades del Plan de Relaciones Comunitarias Refinería 2013			
Item	Actividad	Talleres	No. de horas
1	Primeros Auxilios	12	180
2	Simulacro y Contingencia	4	12
3	Protección Ambiental	12	180
4	Nutrición	4	12
5	Difusión de políticas de la EPP	12	180
6	Difusión del PMA	12	180
TOTAL		56	744

En un primer momento se han identificado alrededor de 68 barrios dentro del área de influencia de Refinería Esmeraldas, los cuales participarán en los talleres, paulatinamente de acuerdo al sector.

Estructura del Programa de Compensación Social



■ Porcentaje de avance a diciembre 2013



Entrega de kits para salud comunitaria. Escuela 15 de Marzo

Inversión Social

Nombre del proyecto	Rehabilitación, reparación y ampliación de 34 establecimientos educativos.
Fecha de Inicio	Noviembre 2012.
Objetivo	Rehabilitar, reparar y ampliar 34 establecimientos educativos de los barrios aledaños a la Refinería Esmeraldas y su área de influencia.
Justificación	Inversión social en referencia a la política de Responsabilidad Social Empresarial, misma que contribuye al mejoramiento de la calidad de vida de la población asentada en el área de influencia de la Refinería Esmeraldas.
Alcance Involucrados	Habitantes de los barrios del sur de Esmeraldas. 10 200 estudiantes.
Lugar	Barrios aledaños a la Refinería Esmeraldas y su área de influencia, cantón Esmeraldas, provincia de Esmeraldas.
Situación Actual	Obra civil terminada en los 34 establecimientos educativos.
Inversión Refinería Esmeraldas Otros	USD \$ 4,550,000
Indicadores Esperados (Número de beneficiarios, cantidades recolectadas, generación de puestos de trabajo, horas de capacitación)	Directos: 68 000 habitantes de los barrios aledaños a la Refinería Esmeraldas y su áreas de influencia. Indirectos: 189 504 habitantes del cantón Esmeraldas.



Escuela Abdón Calderón



Escuela Laura Mosquera de Ortiz



Nombre del proyecto

Construcción y equipamiento de la unidad educativa completa (Esmeraldas)

Fecha de Inicio

Noviembre 2012.

Objetivo

Brindar una educación de calidad y calidez, mejorando las condiciones de escolaridad, el acceso y la cobertura de la educación en las zonas de influencia y desarrollar un modelo educativo que responda a necesidades insatisfechas.

Justificación

Inversión social en referencia a la política de Responsabilidad Social Empresarial, misma que contribuye al mejoramiento de la calidad de vida de la población asentada en el área de influencia de la Refinería Esmeraldas.

Alcance Involucrados

Habitantes de los barrios del sur de Esmeraldas.

Lugar

Provincias: Esmeraldas.
Cantones: Esmeraldas.

Situación Actual

Se contrató la construcción de la UEC, se encuentra ejecutando las estructuras de los bloques de aulas, administrativo, laboratorios, comedor.
Porcentaje de ejecución: 16%

Inversión
Refinería Esmeraldas
Otros

USD \$ 5,000,000

Indicadores Esperados
(Número de beneficiarios, cantidades recolectadas, generación de puestos de trabajo, horas de capacitación)

Unidad educativa estandarizada, con carácter experimental de alto nivel basado en conceptos técnicos, administrativos, pedagógicos y arquitectónicos innovadores y modernos para aproximadamente 1.200 alumnos, que es el déficit actual en esta zona.



Unidad Educativa del Milenio Simón Plata Torres

Nombre del proyecto	Construcción y equipamiento de dos Centros de Salud (Esmeraldas)
Fecha de Inicio	El 4 de septiembre de 2013, se inició la construcción del centro de salud sur.
Objetivo	Mejorar el acceso y la cobertura de la salud en los barrios aledaños a la Refinería Esmeraldas y su zona de influencia directa y la zona norte junto al Hospital Naval.
Justificación	Inversión social en referencia a la política de Responsabilidad Social Empresarial, misma que contribuye al mejoramiento de la calidad de vida de la población asentada en el área de influencia de la Refinería Esmeraldas.
Alcance Involucrados	Habitantes de los barrios del sur de Esmeraldas.
Lugar	Provincias: Esmeraldas. Cantones: Esmeraldas.
Situación Actual	En construcción 35% de avance.
Inversión Refinería Esmeraldas Otros	USD \$ 6,250,020
Indicadores Esperados (Número de beneficiarios, cantidades recolectadas, generación de puestos de trabajo, horas de capacitación)	Potenciar y articular los esfuerzos interinstitucionales, que permitan concretar una alternativa de salud digna y adecuada. Número de beneficiarios: 68 000 habitantes área de influencia directa en el sur de la REE. 110 000 habitantes en la zona norte junto al Hospital Naval.



Autoridades visitando obras

Nombre del proyecto	Construcción e implementación de relleno sanitario del Cantón Esmeraldas.
Fecha de Inicio	Noviembre 15 del 2012.
Objetivo	Financiar la complementación de los estudios y diseños del relleno sanitario entregados por el Municipio de Esmeraldas en base a los lineamientos establecidos por el Ministerio del Ambiente y la construcción e implementación del mismo en el actual botadero de basura “El Jardín”
Justificación	Inversión social en referencia a la política de Responsabilidad Social Empresarial, misma que contribuye al mejoramiento de la calidad de vida de la población asentada en el área de influencia de la Refinería Esmeraldas.
Alcance Involucrados	Habitantes de los barrios del sur y norte de Esmeraldas.
Lugar	Provincia: Esmeraldas. Cantón: Esmeraldas.
Situación Actual	Se ha preparado los términos de referencia para la contratación de la consultoría para actualizar los diseños presentados por el Municipio de Esmeraldas, que permita cumplir con las exigencias del MAE.
Inversión Refinería Esmeraldas Otros	Monto del proyecto USD \$ 5,058,313
Indicadores Esperados (Número de beneficiarios, cantidades recolectadas, generación de puestos de trabajo, horas de capacitación)	Beneficios Esperados: Mejora en la calidad de vida de los habitantes, al dotar al Cantón Esmeraldas de una adecuado sistema de disposición de residuos sólidos y realizando el cierre técnico del botadero actual. Número de beneficiarios: 189 000 habitantes.



Brigada de salud



Difusión del plan de relaciones comunitarias y PMA.

Nombre del proyecto	Primera Etapa: Conducción Tanque a Buen Pastor, Sistema Regional de Agua Potable Esmeraldas.
Fecha de Inicio	27 de febrero 2013.
Objetivo	Financiar el proyecto denominado “Primera Etapa”: Conducción Tanque a Buen Pastor, Sistema Regional de Agua Potable.
Justificación	Inversión social en referencia a la política de Responsabilidad Social Empresarial, misma que contribuye al mejoramiento de la calidad de vida de la población asentada en el área de influencia de la Refinería Esmeraldas.
Alcance Involucrados	Habitantes de los barrios del sur y norte de Esmeraldas y Atacames.
Lugar	Provincias: Esmeraldas. Cantones: Esmeraldas, Atacames.
Situación Actual	EAPA San Mateo ha realizado la contratación para la adquisición de los equipos y materiales de importación y de la ejecución del contrato de la línea tanque de carga-Buen Pastor. Avance a la fecha 5%.
Inversión Refinería Esmeraldas Otros	USD \$ 26,824,468
Indicadores Esperados (Número de beneficiarios, cantidades recolectadas, generación de puestos de trabajo, horas de capacitación)	Beneficios Esperados: -Mejora la capacidad de conducir agua potable en la zona sur de la ciudad. -Reemplazar la tubería existente que presenta roturas y fugas continuas. -Construir la primera etapa de conducción del sistema regional de agua potable. Número de Beneficiarios: 343 000 habitantes.

Nombre del proyecto	Sistema de alcantarillado de los barrios aledaños a la Refinería Esmeraldas.
Fecha de Inicio	26 de julio 2012.
Objetivo	Financiar la construcción del Sistema de Alcantarillado para los barrios aledaños a la Refinería Esmeraldas.
Justificación	Inversión social en referencia a la política de Responsabilidad Social Empresarial, misma que contribuye al mejoramiento de la calidad de vida de la población asentada en el área de influencia de la Refinería Esmeraldas.
Alcance Involucrados	Habitantes de los barrios del sur de Esmeraldas.
Lugar	Provincias: Esmeraldas. Cantones: Esmeraldas.
Situación Actual	Las obras se han iniciado con la compra de tubería y equipos de bombeo, construcción de colectores principales y redes en el sector de la Cananga, negociación de terrenos de estaciones de bombeo y planta de tratamiento. Avance a la fecha 5%.
Inversión Refinería Esmeraldas Otros	USD \$ 29,372,767
Indicadores Esperados (Número de beneficiarios, cantidades recolectadas, generación de puestos de trabajo, horas de capacitación)	-Mejorar las condiciones de saneamiento de los habitantes del sur de Esmeraldas. -Evitar la contaminación del río Teatone por aguas servidas. -Ampliar la cobertura de servicio de alcantarillado. Número de beneficiarios: 179 329 habitantes (al año 2040)



Visita de autoridades a proyectos sociales Refinería Esmeraldas

Jessica Cruel



[Moradora La Inmaculada.]

Refinería ha hecho una buena obra en el tema de unidades educativas y centros de salud en los barrios del sur. Hemos visto como se van concretando las obras que beneficiarán directamente a la comunidad.



Santos Valoy



[Secretario Promejoras de los Barrios del Sur.]

Estamos agradecidos por dar oídos a nuestras solicitudes a través de las autoridades. Refinería apoya a las comunidades y estamos agradecidos por eso.



Mercedez Peralta



[Presidenta del Barrio Lucha de los Pobres.]

La escuela y últimamente el alcantarillado han sido dos obras que nos han ayudado mucho principalmente para los niños.

Alianzas Estratégicas



Gobiernos Seccionales



ONG privados y religiosos



Organizaciones de segundo grado



Entidades Públicas

Áreas Prioritarias



Infraestructura Social



Educación



Salud y Cultura Popular



Inauguración Unidad Educativa Alfonso Quiñónez

Convenios y proyectos con la comunidad

La EP PETROECUADOR, a través de la Gerencia de Seguridad, Salud y Ambiente inició en el 2011 el programa de compensación social para beneficio de la población esmeraldeña. Este programa, actualmente, está liderado por la Subgerencia de Responsabilidad Social y Relaciones Comunitarias y a ejecutado los convenios detallados a continuación:

No.	Convenios	Objeto	Monto	Area de Influencia	Entidad Beneficiaria y/o Ejecutora
	Año 2011		1,134,352.79		
1	2011016	Convenio Marco de Cooperación Interinstitucional entre el Ministerio de Desarrollo Urbano y Vivienda y Ep Petroecuador respecto a los estudios de evaluación, diagnóstico, factibilidad y actualización de los diseños definitivos del Sistema Regional de Abastecimiento de Agua Potable de Esmeraldas y sus Zonas de Influencia, de conformidad con los Pliegos actualizados y realizados por el MIDUVI		ESMERALDAS	MUNICIPIO DE ESMERALDAS
2	2011021	Convenio Marco de Cooperación Interinstitucional entre el Ministerio de Salud y Ep Petroecuador		ESMERALDAS / BARRIOS DEL SUR	EP PETROECUADOR Y MSP
3	2011027	Convenio de Cooperación Interinstitucional entre el Ministerio de Educación y Ep Petroecuador para la Construcción de Unidad Educativa y la Rehabilitación, Reparación, Ampliación y Equipamiento de las Unidades Educativas		ESMERALDAS / BARRIOS DEL SUR	MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y EP PETROECUADOR
4	2011037	Convenio de Compensación Social entre la Empresa Pública de Hidrocarburos del Ecuador y el Foro de Desarrollo Integral de la Mujer y la Familia FODIMUF	31,560.00	ESMERALDAS	FORO DE DESARROLLO INTEGRAL DE LA MUJER Y LA FAMILIA FODIMUF
5	2011042	Convenio de Compensación Social entre la Empresa Pública de Hidrocarburos del Ecuador y el Cuerpo de Bomberos de La Unión - Quinindé - Esmeraldas	59,654.61	ESMERALDAS / QUININDÉ	CUERPO DE BOMBEROS DE LA UNIÓN



No.	Convenios	Objeto	Monto	Area de Influencia	Entidad Beneficiaria y/o Ejecutora
	Año 2012		9,601,535.57		
1	2012018	Convenio de Compensación Social entre la Empresa Pública de Hidrocarburos del Ecuador, EP PETROECUADOR, el Gobierno Autónomo Descentralizado del Cantón Quinindé y Recinto El Roto	8,189.31	ESMERALDAS / QUININDÉ	MUNICIPIO DESCENTRALIZADO DE QUININDÉ
2	2012009	Convenio de Compensación Social entre la Empresa Pública de Hidrocarburos del Ecuador, EP PETROECUADOR y el Gobierno Autónomo Descentralizado Municipal del Cantón La Concordia en beneficio del Recinto El Rosario	9,720.00	ESMERALDAS / LA CONCORDIA	GOBIERNO AUTÓNOMO DESCENTRALIZADO MUNICIPAL DEL CANTÓN LA CONCORDIA
3	2012026	Convenio Específico de Cooperación y de Compensación Social entre la EP PETROECUADOR y la Empresa Pública de Desarrollo Estratégico Ecuador Estratégico EP para los estudios, Diseños, Construcción y Equipamiento de la Unidad Educativa del Milenio	5,000,000.00	ESMERALDAS	ECUADOR ESTRATÉGICO
4	2012027	Convenio Específico de Cooperación y de Compensación Social entre la EP PETROECUADOR y la Empresa Pública de Desarrollo Estratégico EP para el Equipamiento de 32 Unidades Educativas ubicadas en los Barrios Aledaños a la Refinería Esmeraldas y su Área de Influencia	4,550,000.00	ESMERALDAS	ECUADOR ESTRATÉGICO
5	2012028	Convenio Específico de Cooperación y de Compensación Social entre la EP PETROECUADOR y la Empresa Pública de Desarrollo Estratégico EP para la Construcción del Sistema de Alcantarillado para los Barrios Aledaños a la Refinería Esmeraldas y su Área de Influencia	29,372,767.00	ESMERALDAS	ECUADOR ESTRATÉGICO
6	2012029	Convenio Específico de Cooperación y de Compensación Social entre la EP PETROECUADOR y la Empresa Pública de Desarrollo Estratégico EP para el Diseño y la Ejecución del Proyecto de Asfaltado de las Vías de los Barrios Aledaños a las Refinerías La Libertad, Shushufindi y Esmeraldas	36,770.00	ESMERALDAS	ECUADOR ESTRATÉGICO
7	2012042	Convenio de Cooperación Interinstitucional entre la Empresa Pública de Hidrocarburos del Ecuador, EP PETROECUADOR y la Empresa de Agua Potable y Alcantarillado San Mateo para la Ejecución de las obras emergente que permitan entrar en funcionamiento el sistema de Agua Potable Esmeraldas	3,582,526.18	ESMERALDAS	EAPA SAN MATEO

No.	Convenios	Objeto	Monto	Area de Influencia	Entidad Beneficiaria y/o Ejecutora
8	2012043	Convenio Específico de Cooperación y de Compensación Social entre la Empresa Pública de Hidrocarburos del Ecuador, EP PETROECUADOR y la Empresa Pública de Desarrollo Estratégico "Ecuador Estratégico EP", para los Estudios, Diseños, Compra de Terrenos, Construcción y Equipamiento de dos centros de Salud en la Ciudad de Esmeraldas	6,250,020.00	ESMERALDAS	ECUADOR ESTRATÉGICO
9	2012044	Convenio Específico de Cooperación y de Compensación Social entre la Empresa Pública de Hidrocarburos del Ecuador, EP PETROECUADOR y la Empresa Pública de Desarrollo Estratégico "Ecuador Estratégico EP", para la Construcción e Implementación del Relleno Sanitario del Cantón Esmeraldas en el Actual Botadero de Basura "El Jardín"	5,058,313.08	ESMERALDAS	ECUADOR ESTRATÉGICO

No.	Convenios	Objeto	Monto	Area de Influencia	Entidad Beneficiaria y/o Ejecutora
	Año 2013		27,262,370.60		
1	2013004	Convenio de Cooperación y Compensación Social entre la Empresa Pública de Hidrocarburos del Ecuador, Ep Petroecuador y la Empresa de Agua Potable y Alcantarillado San Mateo	26,824,468.60	ESMERALDAS	EAPA SAN MATEO
2	2013016	Equipamiento del Cuerpo de Bomberos de Esmeraldas	250,648.00	ESMERALDAS	CUERPO DE BOMBEBROS ESMERALDAS
3	2013017	Mejoramiento de la Calidad de Vida de las Mujeres - Fundación Esperanza	64,320.00	ESMERALDAS	FUNDACIÓN ESPERANZA
4	2013018	FODIMUF - Proyecto de Desarrollo Sostenible	54,814.00	ESMERALDAS	FODIMUF
5	2013019	Trabajo con personas Privadas de la Libertad - Colegio Barolucci	68,120.00	ESMERALDAS	ESCUELA BARTOLUCCI

Total invertido en la provincia de Esmeraldas 2011-2013	USD 116,955,120.78
Total convenios suscritos y ejecutados en la provincia de Esmeraldas 2011-2013	19
Total convenios suscritos y ejecutados en la ciudad de Esmeraldas 2011-2013	17







Global Reporting Initiative

Parámetros de la memoria

Alcance de la memoria

Con esta memoria de sostenibilidad afirmamos nuestro compromiso de comunicar nuestras actividades basadas en las recomendaciones de la Guía G3, para la Elaboración de Memorias de Sostenibilidad del GRI, los Principios del Pacto Global, la ISO 26000.

Esta memoria incorpora las recomendaciones recibidas de nuestros grupos de interés a través de indicadores que mantendrán la estructura y lineamientos en nuestras futuras memorias a fin de facilitar a nuestros lectores la comprensión, comparación y seguimiento de la información presentada.

El proceso de elaboración fortaleció los canales internos de comunicación permitiendo recolectar de manera ágil y oportuna los datos así como la participación de los acto-

res para asegurar la transparencia, exclusividad, relevancia, exhaustividad y evidenciar el contexto de sostenibilidad.

Compartimos este informe que pretende compartir nuestros resultados de manera clara, equilibrada, precisa y que facilite la comparación con el informe del próximo año, así como con reportes de otras organizaciones.

Toda la información está disponible para revisión y verificación de quien lo requiera.

Ponemos a disposición el correo electrónico **rs@epetroecuator.ec** que atiende sugerencias, inquietudes y requerimientos de información relacionados a este informe.

Paulina Donoso A. Msc.

Subgerente de Responsabilidad Social
y Relaciones Comunitarias EP PETROECUADOR





Declaración de Control del Nivel de Aplicación de GRI

Por la presente GRI declara que **REFINERIA ESMERALDAS** ha presentado su memoria “Memoria de Sostenibilidad (2013)” a los Servicios de GRI quienes han concluido que la memoria cumple con los requisitos del Nivel de Aplicación A+.

Los Niveles de Aplicación de GRI expresan la medida en que se ha empleado el contenido de la Guía G3 en la elaboración de la memoria de sostenibilidad presentada. El Control confirma que la memoria ha presentado el conjunto y el número de contenidos que se exigen para dicho Nivel de Aplicación y que en el Índice de Contenidos de GRI figura una representación válida de los contenidos exigidos, de conformidad con lo que describe la Guía G3 de GRI.

Los Niveles de Aplicación no manifiestan opinión alguna sobre el desempeño de sostenibilidad de la organización que ha realizado la memoria ni sobre la calidad de su información.

Amsterdam, 08-05-2014

Nelmara Arbex
Subdirectora Ejecutiva
Global Reporting Initiative



Se ha añadido el signo “+” al Nivel de Aplicación porque REFINERIA ESMERALDAS ha solicitado la verificación externa de (parte de) su memoria. GRI acepta el buen juicio de la organización que ha elaborado la memoria en la elección de la entidad verificadora y en la decisión acerca del alcance de la verificación.

Global Reporting Initiative (GRI) es una organización que trabaja en red, y que ha promovido el desarrollo del marco para la elaboración de memorias de sostenibilidad más utilizado en el mundo y sigue mejorándola y promoviendo su aplicación a escala mundial. La Guía de GRI estableció los principios e indicadores que pueden emplear las organizaciones para medir y dar razón de su desempeño económico, medioambiental y social. www.globalreporting.org

Descargo de responsabilidad: En los casos en los que la memoria de sostenibilidad en cuestión contenga enlaces externos, incluidos los que remiten a material audiovisual, el presente certificado sólo es aplicable al material presentado a GRI en el momento del Control, en fecha 30-4-2014. GRI excluye explícitamente la aplicación de este certificado a cualquier cambio introducido posteriormente en dicho material.

Indicadores de Desempeño

INDICADORES DE DESEMPEÑO					
GENERAL		PACTO GLOBAL	ISO 26000	ESTADO	SECCIÓN
ASPECTO	ESTRATEGIA Y ANÁLISIS				
Perfil 1.1	Declaración del funcionario de más alto rango en la organización	Declaración de apoyo continuo	6.2	R	1
Perfil 1.2	Descripción de impactos, riesgos y oportunidades clave		6.2	R	
ASPECTO	PERFIL DE LA ORGANIZACIÓN	Acciones y el desempeño en relación a los principios del Pacto	6.2	R	2
Perfil 2.1	Nombre de la organización				
Perfil 2.2	Principales marcas, productos y/o servicios				
Perfil 2.3	Estructura de operación de la organización, incluyendo sus división, empresas en actividad, empresas controladas y joint ventures principales				
Perfil 2.4	Localización de la sede principal de la organización				
Perfil 2.5	Número de países en los que opera la organización y nombre de los países en los que desarrolla actividades significativas				
Perfil 2.6	Tipo de titularidad y forma legal				
Perfil 2.7	Mercados donde presta servicios				
Perfil 2.8	Escala de la organización que elabora la memoria				
Perfil 2.9	Cambios significativos durante el período de información en cuanto a tamaño, estructura o titularidad				
Perfil 2.10	Premios recibidos en el periodo de información				
ASPECTO	PARÁMETROS DEL INFORME	Alcance del informe para comprender la calificación o limitación del mismo		R	8
Perfil 3.1	Periodo de información provista				
Perfil 3.2	Fecha del informe anterior mas reciente				
Perfil 3.3.	Ciclo de elaboración de las memoriast				
Perfil 3.4	Datos de contacto para realizar preguntas respecto a la memoria				
Perfil 3.5	Proceso para definir el contenido de la memoriat				
Perfil 3.6	Cobertura de la memoria				
Perfil 3.7	Cualquier limitación específica sobre el alcance o limite de la memoria				
Perfil 3.8	Base para informar sobre joint ventures, empresas controladas, establecimientos, operaciones tercerizadas y otras entidades que puedan afectar significativamente la comparabilidad entre periodos y/o entre organizaciones	Alcance del informe para comprender como la empresa define su esfera de influencia		R	7 8
Perfil 3.9	Técnicas de medición de datos y bases de calculos, incluidos los supuestos y técnicas que subyacen a estimaciones aplicadas a la compilación de los indicadores y otra información en la memoria			R	
Perfil 3.10	Explicación del efecto de replanteamiento de información provista en informes anteriores, y las razones de tal declaración.			R	
Perfil 3.11	Cambios significativos respecto de periodos anteriores de información en cuanto al alcance, limite, o los métodos de medición aplicados en la memoria			R	
Perfil 3.12	Tabla que identifique la ubicación de la información estándar en la memoria			R	
Perfil 3.13	Política y práctica actual con respecto a la búsqueda de verificación externa para la memoria		7.5.3	R	

INDICADORES DE DESEMPEÑO					
GENERAL		PACTO GLOBAL	ISO 26000	ESTADO	SECCIÓN
ASPECTO	GOBIERNO, COMPROMISOS Y PARTICIPACIÓN				
Perfil 4.1	Estructura de gobierno de la organización, incluidos los comités a cargo del cuerpo superior de gobierno responsable de tareas específicas, tales como el establecimiento de estrategias o la supervisión de la organización.	Principios 1 al 10. Las descripciones de los sistema de gobierno y las responsabilidades ofrecen la oportunidad de expresar como se ha organizado la empresa a la luz de los principios del PM		R	2
Perfil 4.2	Indicar si el Presidente o el cuerpo superior de gobierno es también un funcionario ejecutivo			R	
Perfil 4.3	Para organizaciones que cuentan con una estructura de directorio unitaria, consigne el número de miembros del cuerpo superior de gobierno que son miembros independientes y/o no ejecutivos			R	
Perfil 4.4	Mecanismos para que los accionistas y empleados provean recomendaciones o indicaciones al cuerpo superior de gobierno			R	
Perfil 4.5	Vínculo entre la remuneración de miembros del cuerpo superior de gobierno, gerentes de alto rango, y ejecutivos, y el desempeño de la organización			R	
Perfil 4.6	Procesos implementados para que el cuerpo superior de gobierno pueda garantizar que no se produzcan conflictos de intereses			R	
Perfil 4.7	Procesos para determinar la calificación y experiencia de los miembros del cuerpo superior de gobierno para guiar la estrategia de la organización en temas económicos, ambientales y sociales			R	
Perfil 4.8	Declaraciones de misión o valores, códigos de conducta, y principios referidos al desempeño económico, ambiental y social, que hayan sido desarrollados internamente, y el estado de su implementación	Principios 1 al 10. Si las declaraciones de compromiso de la empresa están inspiradas en los PM o los reflejan, este hecho de lo consigna aquí		R	2
Perfil 4.9	Procedimientos del cuerpo superior de gobierno para supervisar la identificación de la organización y la gestión del desempeño económico, ambiental y social, incluyendo riesgos y oportunidades relevantes y la adhesión o cumplimiento de normas, códigos de conducta y principios acordados internacionalmente	Principios 1 - 10. Describir los mecanismos de supervisión de alto nivel de aspectos pertinentes a la mejora e implementación sostenida del PM		R	2
Perfil 4.10	Procesos para evaluar el propio desempeño del cuerpo superior de gobierno, particularmente en cuanto al desempeño económico, ambiental y social			R	
Perfil 4.11	Explicación en cuanto a si la organización esta contemplando el abordaje o principio de cautela, y la forma en que lo está haciendo	Principio 7		R	2
Perfil 4.12	Cartas, principios u otras iniciativas económicas, ambientales y sociales desarrolladas externamente, a las cuales la organización apoya y suscribe	Principios 1 - 10. Además mencionar la participación en PM, es decir como la adopción de los PM llevaron a asumir compromisos adicionales		R	2
Perfil 4.13	Participación en asociaciones y/o organizaciones de promoción nacionales/internacionales			R	
Perfil 4.14	Lista de grupo de interés involucrados con la organización	Distribución del informe entre los grupos de interés.		R	7
Perfil 4.15	Base para la identificación y selección de grupos de interés involucrados			R	
Perfil 4.16	Abordajes para involucrar grupos de interés, incluida la frecuencia de participación por tipo y grupo de interés			R	
Perfil 4.17	Temas e inquietudes clave que han surgido a través de la participación de grupos de interés y de qué manera ha respondido la organización a esos temas e inquietudes, incluido por medio de la elaboración de memorias.			R	

INDICADORES DE DESEMPEÑO ECONÓMICOS					
GENERAL		PACTO GLOBAL	ISO 26000	ESTADO	SECCIÓN
ASPECTO	DESEMPEÑO ECONÓMICO				
EC1	Valor económico generado y distribuido, incluyendo ingresos, costos de explotación, retribución a empleados, donaciones y otras inversiones comunitarias beneficios no distribuidos y pagos a proveedores de capital y a gobiernos	PRINCIPIO 7	6.8 / 6.8.3 / 6.8.7 / 6.8.9	R	3
EC2	Consecuencias financieras y otros riesgos y oportunidades para las actividades de la organización debido al cambio climático		6.5.5	R	
EC3	Cobertura de las obligaciones de la organización debidas a programas de beneficios sociales			R	
EC4	Ayudas financieras significativas recibidas de gobiernos			R	
ASPECTO	PRESENCIA EN EL MERCADO	PRINCIPIO 1	6.3.7 / 6.4.4 / 6.8	R	3
EC5	Rango de las relaciones entre salario inicial estándar comparado con el salario mínimo local en lugares donde se desarrollen operación de importancia				
EC6	Política, prácticas y proporción de gasto correspondiente a proveedores locales en lugares donde se desarrollen operaciones significativas				
EC7	Procedimientos para la contratación local y proporción de directivos extraídos de la comunidad local en lugares donde se desarrollen operaciones significativas.				
ASPECTO	IMPACTOS ECONÓMICOS INDIRECTOS	PRINCIPIO 6	6.8 / 6.8.5 / 6.8.7	R	3
EC8	Desarrollo e impacto de las inversiones en infraestructuras y los servicios prestados principalmente para el beneficio público mediante compromisos comerciales, pro bono, o en especie				
EC9	Entendimiento y descripción de los impactos económicos indirectos significativos, incluyendo el alcance de dichos impactos				
ASPECTO	ENFOQUE A LA DIRECCIÓN		6.2		3
	Dirección				
	Evaluación y seguimiento				
	Formación y sensibilización				
	Diálogo con stakeholders				
	Información contextual				
	Multas				
	Objetivos y desempeño				
	Política				
	Premios y reconocimientos				
	Cumplimiento legal				
	Responsabilidad de la Organización				

INDICADORES DE DESEMPEÑO AMBIENTAL					
GENERAL		PACTO GLOBAL	ISO 26000	ESTADO	SECCIÓN
ASPECTO	MATERIALES				
EN1	Materiales utilizados, por peso o volumen	PRINCIPIO 8	6.5 / 6.5.4	R	5
EN2	Porcentaje de los materiales utilizados que son materiales valorizados	PRINCIPIO 8 PRINCIPIO 9	6.5 / 6.5.4	R	
ASPECTO	ENERGÍA	PACTO GLOBAL	ISO 26000	ESTADO	SECCIÓN
EN3	Consumo directo de energía desglosado por fuentes primarias.				
EN4	Consumo indirecto de energía desglosado por fuentes primarias	PRINCIPIO 7 PRINCIPIO 8	6.5 / 6.5.4	R	5
	Porcentaje total de consumo de energía conocido por fuente renovables	PRINCIPIO 7 PRINCIPIO 8	6.5 / 6.5.4		
EN5	Ahorro de energía debido a la conservación y a mejoras en la eficiencia	PRINCIPIO 7 PRINCIPIO 8	6.5 / 6.5.4	R	
EN6	Iniciativas para proporcionar productos y servicios con eficiencia energética o basados en energías renovables; y las reducciones de energía basados en la reducción del consumo de dichas energías.	PRINCIPIO 7 PRINCIPIO 8	6.5 / 6.5.4	R	
EN7	Iniciativas para reducir el consumo indirecto de energía y las reducciones logradas con dichas iniciativas	PRINCIPIO 7 PRINCIPIO 8	6.5 / 6.5.4	R	
ASPECTO	AGUA	PACTO GLOBAL	ISO 26000	ESTADO	SECCIÓN
EN8	Captación total de agua por fuentes				
EN9	Fuentes de agua que han sido afectadas significativamente por la captación de agua	PRINCIPIO 7 PRINCIPIO 8	6.5 / 6.5.4	R	5
EN10	Porcentaje y volumen total de agua reciclada y reutilizada	PRINCIPIO 7 PRINCIPIO 8	6.5 / 6.5.4	R	
ASPECTO	BIODIVERSIDAD	PACTO GLOBAL	ISO 26000	ESTADO	SECCIÓN
EN11	Descripción de terrenos adyacentes ubicados dentro de espacios naturales protegidos o dentro de áreas de alta biodiversidad no protegidas (indíquese la localización y el tamaño de terrenos en propiedad, arrendados o que son gestionados de alto valor en zonas ajenas a áreas protegidas)				
EN12	Descripción de los impactos más significativos en la biodiversidad en espacios naturales protegidos o en áreas de alta biodiversidad no protegidas, derivados de las actividades, productos y servicios en áreas protegidas y en áreas de alto valor en biodiversidad en zonas ajenas a las áreas protegidas.	PRINCIPIO 7 PRINCIPIO 8	6.5 / 6.5.6	NR	
EN13	Superficie de habitats protegidos o restaurados	PRINCIPIO 7 PRINCIPIO 8	6.5 / 6.5.6	NR	
EN14	Estrategias y acciones implantadas y planificadas para la gestión de impactos sobre la biodiversidad	PRINCIPIO 7 PRINCIPIO 8	6.5 / 6.5.6	NR	
EN15	Número de especies, desglosadas en función de su peligro de extinción, incluidas en la Lista Roja de la IUCN y en listados nacionales y cuyos habitats se encuentren en áreas afectadas por las operaciones según el grado de amenaza de la especie.	PRINCIPIO 7 PRINCIPIO 8	6.5 / 6.5.6	NR	

ASPECTO	EMISIONES, EFLUENTES Y RESIDUOS	PACTO GLOBAL	ISO 26000	ESTADO	SECCIÓN
EN16	Emisiones totales directas e indirectas, de gases de efecto invernadero, en peso.	PRINCIPIO 7	6.5 / 6.5.5	NR	
EN17	Otras emisiones de gases de efecto invernadero, en peso	PRINCIPIO 7 PRINCIPIO 9	6.5 / 6.5.5	NR	
EN18	Iniciativas para reducir las emisiones de gases efecto invernadero y las reducciones logradas	PRINCIPIO 7	6.5 / 6.5.5	NR	
EN19	Emulsión de sustancias destructoras de la capa ozono, en peso	PRINCIPIO 7	6.5 / 6.5.3	NR	
EN20	NO, SO y otras emisiones significativas al aire por tipo y peso	PRINCIPIO 7	6.5 / 6.5.3	NR	
EN21	Vertimiento total de aguas residuales, según su naturaleza y destino	PRINCIPIO 7	6.5 / 6.5.3	NR	
EN22	Peso total de residuos gestionados, según tipo y método de tratamiento	PRINCIPIO 7	6.5 / 6.5.3	NR	
EN23	Número total y volumen de los derrames accidentales más significativos	PRINCIPIO 7	6.5 / 6.5.3	NR	
EN24	Peso de los residuos transportados, importados o exportados o tratados que se estiman peligrosos según los términos del Convenio de Basilea, anexos I, II, III y VIII y porcentaje de los residuos transportados internacionalmente.	PRINCIPIO 7	6.5 / 6.5.3	NR	
EN25	Identificación, tamaño, estado de protección y valor de biodiversidad de recursos hídricos y hábitats relacionados, afectados significativamente por vertidos de agua y agua de escorrentía de la organización informante.	PRINCIPIO 7	6.5 / 6.5.4 / 6.5.6	NR	
ASPECTO	PRODUCTOS Y SERVICIOS	PACTO GLOBAL	ISO 26000	ESTADO	SECCIÓN
EN26	Iniciativas para gestionar los impactos ambientales de los productos y servicios y el grado de reducción de ese impacto.	PRINCIPIO 7	6.5 / 6.5.4 / 6.6.6 / 6.7.5	R	6
EN27	Porcentaje de productos vendidos, y sus materiales de embalaje que se reclama al final de la vida útil de los mismos, por categorías de productos	PRINCIPIO 7	6.5 / 6.5.4 / 6.7.5	R	6
ASPECTO	CUMPLIMIENTO	PACTO GLOBAL	ISO 26000	ESTADO	SECCIÓN
EN28	Coste de las multas significativas y número de sanciones no monetarias por incumplimiento de la normativa ambiental.	PRINCIPIO 7	6.5	R	5
ASPECTO	TRANSPORTE	PACTO GLOBAL	ISO 26000	ESTADO	SECCIÓN
EN29	Impactos ambientales significativos del transporte de productos y otros bienes y materiales utilizados para las actividades de la organización, así como del transporte de personal.	PRINCIPIO 7	6.5	R	5
ASPECTO	GENERAL	PACTO GLOBAL	ISO 26000	ESTADO	SECCIÓN
EN30	Desglose por tipo del total de gasto e inversiones ambientales.	PRINCIPIO 7	6.5 / 6.5.4 / 6.6.6	R	5
ASPECTO	GENERAL	PACTO GLOBAL	ISO 26000	ESTADO	SECCIÓN
	Dirección Evaluación y seguimiento Formación y sensibilización Diálogo con stakeholders Información contextual Multas Objetivos y desempeño Política Premios y reconocimientos Cumplimiento legal Responsabilidad de la Organización		6.2 / 6.5 6.2 / 6.5 6.2 / 6.5 6.2 / 6.5 6.2 / 6.5 6.2 / 6.5 6.2 / 6.5 6.2 / 6.5 6.2 / 6.5 6.2 / 6.5 6.2 / 6.5		5

INDICADORES DE DESEMPEÑO SOCIAL					
TRABAJO DECENTE		PACTO GLOBAL	ISO 26000	ESTADO	SECCIÓN
ASPECTO	EMPLEO				
LA1	Desglose del colectivo de trabajadores por tipo de empleo, por contrato y por región	PRINCIPIO 6	6.4. / 6.4.3	R	4
LA2	Número total de empleados y promedio de rotación media de empleado, desglosado por grupos de edad, sexo y región		6.4. / 6.4.3	R	
LA3	Beneficios sociales para los empleados con jornada completa que no se ofrecen a los empleados temporales o de media jornada, desglosado por actividad principal		6.4. / 6.4.3 / 6.4.4	R	
LA15	Regreso al trabajo y tasas de retención después del periodo de lactancia por género		6.4. / 6.4.3 / 6.4.4	R	
ASPECTO	RELACIONES EMPRESA / TRABAJADOR				
LA4	Porcentaje de empleados cubiertos por acuerdos colectivos	PRINCIPIO 1 PRINCIPIO 3	6.4 / 6.4.3 / 6.4.4. / 6.4.5 / 6.3.10	R	4
LA5	Períodos mínimos de preaviso relativo a cambios organizativos incluyendo si estas notificaciones son especificadas en los acuerdos colectivos.		6.4 7 / 6.4.3 / 6.4.4 / 6.4.5	R	
ASPECTO	SALUD Y SEGURIDAD EN EL TRABAJO				
LA6	Porcentaje del colectivo representado en comités de salud y seguridad conjuntos de dirección-empleados, establecidos para ayudar a controlar y asesor sobre programas de salud y seguridad en el trabajo.	PRINCIPIO 1	6.4. / 6.4.6	R	4
LA7	Tasas de absentismo, enfermedades profesionales días perdidos y número de víctimas mortales relacionadas con el trabajo por región		6.4. / 6.4.6	R	
LA8	Programas de educación, formación, asesoría, prevención y control de riesgos que se apliquen a los trabajadores, a sus familias o a los miembros de la comunidad en relación con enfermedades graves de transmisión.		6.4 / 6.4.6 / 6.8 / 6.83 / 6.8.4 / 6.8.8	R	
LA9	Asuntos de salud y seguridad cubiertos en acuerdos formales con sindicatos		6.4 / 6.4.6	R	
ASPECTO	FORMACIÓN Y EDUCACIÓN				
LA10	Promedio de horas de formación al año por empleado, desglosado por categoría de empleado		6.4 / 6.4.7	R	4
LA11	Programas de habilidades directivas y formación continua que fomenten la empleabilidad de los trabajadores y les apoye en el final de sus carreras profesionales.		6.4 / 6.4.7 / 6.8.5	R	
LA12	Porcentaje de los empleados que reciben revisiones regulares de desempeño y de desarrollo profesional		6.4 / 6.4.7	R	
ASPECTO	DIVERSIDAD Y OPORTUNIDAD				
LA13	Composición de departamentos superiores de gestión y gobierno corporativo atendiendo sexo, grupo de edad, pertenencia a grupo minoritario y otros indicadores de diversidad	PRINCIPIO 1	6.3.7 / 6.3.10 / 6.4 / 6.4.3	R	4
LA14	Relaciones promedio de salario base de hombres y mujeres, desglosada por categoría de empleado	PRINCIPIO 6	6.3.7 / 6.3.10 / 6.4 / 6.4.3 / 6.4.4	R	

INDICADORES DE DESEMPEÑO SOCIAL					
TRABAJO DECENTE		PACTO GLOBAL	ISO 26000	ESTADO	SECCIÓN
ASPECTO	ENFOQUE DE LA DIRECCIÓN				
	Dirección		6.2/6.4/6.3.10	R	
	Evaluación y seguimiento		6.2/6.4/6.3.10		
	Formación y sensibilización		6.2/6.4/6.3.10		
	Dialogo con stakeholders				
	Información contextual		6.2/6.4/6.3.10		
	Multas		6.2/6.4/6.3.10		4
	Objetivos y desempeño		6.2/6.4/6.3.10		
	Política		6.2/6.4/6.3.10		
	Premios y reconocimientos		6.2/6.4/6.3.10		
	Cumplimiento legal				
	Responsabilidad de la Organización		6.2/6.4/6.3.10		

INDICADORES DE DESEMPEÑO SOCIAL					
DERECHOS HUMANOS		PACTO GLOBAL	ISO 26000	ESTADO	SECCIÓN
ASPECTO	PRÁCTICAS DE DIRECCIÓN				
HR1	Porcentaje y número total de acuerdos de inversión significativos que incluyan cláusulas de derechos humanos o que hayan sido objetivo de análisis en materia de derechos humanos.		6.3 / 6.3.3 / 6.3.5 / 6.6.6	R	
HR2	Porcentaje de los principales distribuidores y contratistas que han sido objeto de análisis en materia de derechos humanos y medidas adoptadas como consecuencia	PRINCIPIO 1 PRINCIPIO 2 PRINCIPIO 3 PRINCIPIO 4 PRINCIPIO 5 PRINCIPIO 6	6.3 / 6.3.3 / 6.3.5 / 6.6.6	R	4
HR3	Total de horas de formación al empleado sobre políticas y procedimientos relacionados con aquellos aspectos de derechos humanos relevantes para los operaciones, incluyendo el número de empleados formados		6.3 / 6.3.5	R	
ASPECTO	NO DISCRIMINACIÓN				
HR4	Número total de incidentes de discriminación y medidas adoptadas	PRINCIPIO 1 PRINCIPIO 2 PRINCIPIO 6	6.3 / 6.3.6 / 6.3.7 / 6.3.10 / 6.4.3	R	4 1
ASPECTO	LIBERTAD DE ASOCIACIÓN				
HR5	Actividades de la compañía en el que el derecho a la libertad de asociación y de acogerse a convenios colectivos puedan correr importantes riesgos y medidas adoptadas para respaldar estos derechos.	PRINCIPIO 1 PRINCIPIO 2 PRINCIPIO 3	6.3 / 6.3.3 / 6.3.4 / 6.3.5 / 6.3.8 / 6.3.10 / 6.4.3 / 6.4.5	R	4
ASPECTO	EXPLOTACIÓN INFANTIL				
HR6	Actividades identificadas que conllevan un riesgo potencial de incidentes de explotación infantil y medidas adoptadas para contribuir a su eliminación.	PRINCIPIO 1 PRINCIPIO 2 PRINCIPIO 5	6.3 / 6.3.3 / 6.3.4 / 6.3.5 / 6.3.7 / 6.3.10 / 6.6.6	R	4 3

INDICADORES DE DESEMPEÑO SOCIAL					
ASPECTO	TRABAJOS FORZADOS				
HR7	Operaciones identificadas como riesgo significativo de ser origen de episodios de trabajo forzado o no consentido y las medidas adoptadas para contribuir a su eliminación.	PRINCIPIO 1 PRINCIPIO 2 PRINCIPIO 4	6.3 / 6.3.3 / 6.3.4 / 6.3.5/ 6.3.7 / 6.3.10 / 6.6.6	R	4 3
ASPECTO	PRÁCTICA DE SEGURIDAD				
HR8	Porcentaje de personal de seguridad que ha sido formado en políticas o procedimientos de la organización en aspecto de derechos humanos relevantes para las actividades	PRINCIPIO 1 PRINCIPIO 2	6.3. / 6.3.5 / 6.4.3 / 6.6.6	R	4
ASPECTO	DERECHO DE LOS INDÍGENAS				
HR9	Porcentaje y número de operaciones relacionadas con violaciones a los derechos de los indígenas y medidas adoptadas	PRINCIPIO 1 PRINCIPIO 6	6.3 / 6.3.6 / 6.3.7 / 6.3.8 / 6.6.7	R	4
ASPECTO	VALORACIÓN				
HR10	Porcentaje y número de operaciones que han sido sujetas de revisión de derechos humanos y /o valoración de impactos	PRINCIPIO 1 PRINCIPIO 6	6.3 / 6.3.6 / 6.3.7 / 6.3.8 / 6.6.7	R	4
ASPECTO	REMEDIACIÓN				
HR11	Número de quejas relacionadas a derechos humanos dirigidas y resueltas a través de mecanismos formales de atención a quejas	PRINCIPIO 1 PRINCIPIO 6	6.3. / 6.3.6	R	4
ASPECTO	DERECHOS DE LOS INDÍGENAS				
	Dirección Evaluación y seguimiento Formación y sensibilización Diálogo con stakeholders Información contextual Multas Objetivos y desempeño Política Premios y reconocimientos Cumplimiento legal Responsabilidad de la Organización		6.2. / 6.3 / 6.3.3 /6.3.4 / 6.3.6 / 6.6.6	R	4

INDICADORES DE DESEMPEÑO SOCIAL					
SOCIEDAD		PACTO GLOBAL	ISO 26000	ESTADO	SECCIÓN
ASPECTO	COMUNIDAD				
SO01	Naturaleza, alcance y efectividad de programas y prácticas para evaluar y gestionar los impactos de las operaciones en las comunidades, incluyendo entrada, operación y salida de la empresa		6.3.9 / 6.8 / 6.8.5 / 6.8.7 / 6.6.7	R	7
SO10	Operaciones con potenciales impactos negativos significativos sobre las comunidades		6.3.9 / 6.8 / 6.8.5 / 6.8.7 / 6.6.7	R	7
SO11	Medidas de prevención y mitigación implementadas para atender posibles potenciales impactos negativos significativos sobre las comunidades		6.3.9 / 6.8 / 6.8.5 / 6.8.7 / 6.6.7	R	7
ASPECTO	CORRUPCIÓN	PRINCIPIO 10	6.6 / 6.6.3	R	2
SO02	Porcentaje y número total de unidades de negocio analizadas con respecto a riesgos relacionados con la corrupción.				
SO03	Porcentaje de empleados formados en las políticas y procedimientos anti-corrupción de la organización				
SO04	Medidas tomadas en respuesta a incidentes de corrupción				
ASPECTO	POLÍTICA PÚBLICA	PRINCIPIO 10	6.6. / 6.6.4 / 6.8.3	R	2
SO05	Posición en las políticas públicas y participación en el desarrollo de la mismas y de actividades de "lobbying"				
SO06	Valor total de las aportaciones financieras y en especie a partidos políticos o a instituciones relacionadas, por países				
ASPECTO	COMPORTAMIENTO DE COMPETENCIA DESLEAL		6.6 / 6.6.5 / 6.6.7	R	6
SO07	Número total de acciones por causas relacionadas con prácticas monopolísticas y contra la libre competencia y sus resultados				
ASPECTO	CUMPLIMIENTO NORMATIVO		6.6 / 6.6.7 / 6.8.7	R	2
SO08	Valor monetario de sanciones y multas significativas y número total de sanciones no monetarias derivadas del incumplimiento de las leyes y regulaciones				
ASPECTO	ENFOQUE DE LA DIRECCIÓN		6.2 / 6.6. / 6.8		7
	Dirección Evaluación y seguimiento Formación y sensibilización Diálogo con stakeholders Información contextual Multas Objetivos y desempeño Política Premios y reconocimientos Cumplimiento legal Responsabilidad de la Organización				

INDICADORES DE DESEMPEÑO SOCIAL					
RESPONSABILIDAD DEL PRODUCTO		PACTO GLOBAL	ISO 26000	ESTADO	SECCIÓN
ASPECTO	SALUD Y SEGURIDAD DEL CLIENTE				
PR1	Fases del ciclo de vida de los productos y servicios en las que se evalúan, para en su caso ser mejorados, los impactos de los mismos en la salud y seguridad de los clientes, y porcentaje de categorías de productos y servicios significativos sujetos a tales procedimientos de evaluación	PRINCIPIO 1	6.3.9 / 6.6.6. / 6.7 / 6.7.4. / 6.7.5	R	6
PR2	Número total de incidentes derivados del incumplimiento la regulación legal o de los códigos voluntarios relativos a los impactos de los productos y servicios en la salud y la seguridad durante su ciclo de vida, distribuidos en función del tipo de resultado de dichos incidentes	PRINCIPIO 1	6.3.9 / 6.6.6. / 6.7 / 6.7.4. / 6.7.5	R	
ASPECTO	PRODUCTOS Y SERVICIOS				
PR3	Tipos de información sobre los productos y servicios que son requeridos por los procedimientos en vigor y la normativa, y porcentaje de productos y servicios sujetos a tales requerimientos informativos	PRINCIPIO 8	6.7. / 6.7.3 / 6.7.4 / 6.7.5. / 6.7.6 / 6.7.9	R	6
PR4	Número total de incumplimientos de la regulación y los códigos voluntarios relativos a la información y al etiquetado de los productos y servicios, distribuidos en función del tipo de resultado de dichos incidentes	PRINCIPIO 8	6.7. / 6.7.3 / 6.7.4 / 6.7.5. / 6.7.6 / 6.7.9	R	
PR5	Prácticas con respecto a la satisfacción del cliente, incluyendo los resultados de los estudios de satisfacción del clientes		6.7. / 6.7.4 / 6.7.5. / 6.7.6 / 6.7.9	R	
ASPECTO	COMUNICACIONES DE MARKETING				
PR6	Programas y procedimientos de cumplimiento de las leyes o adhesión a estándares y códigos voluntarios mencionados en comunicaciones de marketing, incluidos la publicidad, otras actividades promocionales y los patrocinios		6.7 / 6.7.3 / 6.7.6 / 6.7.9	R	6
PR7	Número total de incidentes fruto del incumplimiento de la regulaciones relativas a las comunicaciones de marketing, incluyendo la publicidad, la promoción y el patrocinio, distribuidos en función del tipo de resultado de dichos incidentes		6.7 / 6.7a.3 / 6.7.6 / 6.7.9	R	
ASPECTO	INTIMIDAD DEL CLIENTE				
PR8	Número total de reclamaciones debidamente fundamentadas en relación con el respecto a la privacidad y la fuga de datos personales de clientes	PRINCIPIO 1	6.7 / 6.7.7	R	6
ASPECTO	CUMPLIMIENTO NORMATIVO				
PR9	Coste de aquellas multas significativas fruto del incumplimiento de la normativa en relación con el suministro y el uso de productos y servicios de la organización		6.7 / 6.7.6	R	6
ASPECTO	CUMPLIMIENTO NORMATIVO				
PR12 PR13 PR14 PR15 PR16 PR17 PR18 PR19 PR20	Formación y sensibilización Diálogo con stakeholders Información contextual Multas Objetivos y desempeño Política Premios y reconocimientos Cumplimiento legal Responsabilidad de la Organización		6.2 / 6.6 / 6.7	R R R R R R R R R	6



**Memoria de Sostenibilidad
Refinería Esmeraldas**

2013